

# info

NOVI GRAD

april / travanj  
2014. godine

Broj: 8



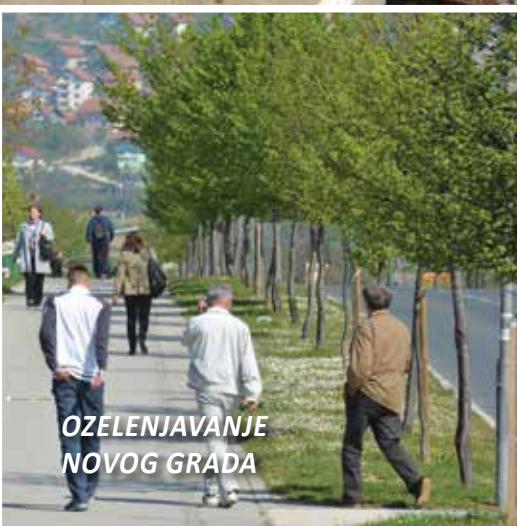
*Informativni časopis Općine Novi Grad Sarajevo*



*Položen kamen temeljac za  
osnovnu školu na Aneksu*



ZAVRŠEN PARKING U C FAZI



OZELENJAVANJE  
NOVOG GRADA



DONACIJA OPREME TREĆOJ  
POLICIJSKOJ UPRAVI



JP "LOKOM" d.o.o. Sarajevo



Sportska dvorana Dobrinja, Sportska dvorana  
"Ramiz Salčin" Mojmilo, Stadion Otoka umjetna trava...  
Za informacije o korištenju termina  
nazovite na 033/774-590

# SADRŽAJ:

<b>Općinsko vijeće</b>	<b>4</b>
<b>Kabinet načelnika</b>	<b>8</b>
<b>Privreda</b>	<b>12</b>
<b>Infrastruktura</b>	<b>23</b>
<b>Obrazovanje</b>	<b>40</b>
<b>Kultura</b>	<b>47</b>
<b>Sport</b>	<b>52</b>
<b>Obilježavanje značajnih datuma</b>	<b>54</b>
<b>Ostale vijesti</b>	<b>64</b>

## VAŽNIJI TELEFONI I E-MAIL ADRESE

Služba za poslove Općinskog vijeća  
033 291-130, fax. 033 291-271  
vijece@novigradsarajevo.ba

Općinsko pravobranilaštvo  
033 291-162  
pravobranilastvo@novigradsarajevo.ba

Stručna služba za poslove kabineta  
općinskog načelnika i zajedničke poslove  
033 291-100 033 291-103; fax. 033 291-278  
infonovigrad@novigradsarajevo.ba  
ngsa@bih.net.ba  
aminapress@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za obrazovanje, kulturu,  
sport i lokalni integrисani razvoj  
033 291 117  
033 291 281; fax. 291 170  
obrazovanjeirazvoj@hovigradsarajevo.ba

Općinska služba za boračka pitanja, rad,  
socijalna pitanja i zdravstvo  
291-237; fax. 291-164  
boracka@novigradsarajevo.ba  
033 291-173; fax. 291-173  
radisocijalnapitanja@novigradsarajevo.ba  
291-306; fax. 291-281

Općinska služba za privredu, finansije i  
inspekcijske poslove  
033 291-122  
privreda@novigradsarajevo.ba  
finasije@novigradsarajevo.ba  
ngsafin@bih.net.ba  
291-234; fax. 291-319  
inspekcija@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za urbanizam, imovinsko-pravne poslove i katastar nekretnina  
033 291-120; fax. 033 291-224  
urbanizam@novigradsarajevo.ba  
033 291-279  
imovinska@novigradsarajevo.ba

Općinska služba civilne zaštite  
033 291-114  
cz@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za opću upravu  
033 291-233;  
opcauprava@novigradsarajevo.ba  
maticniured@novigradsarajevo.ba  
cern@novigradsarajevo.ba

Općinska Služba za lokalnu samoupravu  
033 291-344  
mz@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za investicije, komunalnu  
infrastrukturu i stambene poslove  
033 291-116  
investicijeikomunalno@novigradsarajevo.ba



**OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO**

## Telefoni za hitne intervencije:

**HIGIJENSKI SERVIS**  
**++ 387 61 22 99 40**

**DEŽURNI INSPEKTOR**  
**++ 387 61 22 99 49**

## IMPRESUM:

IZDAVAČ: Općina Novi Grad Sarajevo  
Tel.+387 33 291 100, 291-313  
E-mail: ngsabih.net.ba  
www.novigradsarajevo.ba

UREĐIVAČKI KOLEGIJ: Hamdija Dizdar, Amina Vatreš-Nezirević  
DTP Ermin Okerić



## *Usvojena Strategija razvoja Općine Novi Grad za period 2014. – 2020. godine*

*Strategijom je između ostalog, predviđeno otvaranje posebnih kreditnih linija, saradnja sa drugim institucijama, kako bi se steklo što više mogućnosti za otvaranje novih radnih mesta i izgradio pozitivan ambijent za poslovanje i ugodno življenje u našoj općini*

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo usvojilo je Strategiju razvoja Općine Novi Grad Sarajevo za period 2014.-2020. godine, na 15. sjednici, održanoj 31. marta. Ovaj strateški važan dokument za Općinu Novi Grad Sarajevo predviđa šestogodišnji plan ubrzanog razvoja najmnogoljudnije općine u BiH, kao i otvaranje novih radnih mesta. „Strategija se odnosi na posebne kreditne linije, saradnju sa drugim institucijama, kako bismo otvorili što više mogućnosti za otvaranje novih radnih mesta i izgradili pozitivan ambijent, ne samo za poslovanje, nego i ugodno življenje u našoj općini“, objasnio je Đenan Šarkinović, savjetnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za prekograničnu saradnju. Šarkinović ističe da očekuje da će u periodu do 2016. godini, samo kroz općinske programe biti stvoreni uvjeta za otvaranje hiljadu do hiljadu i po novih radnih mesta u Novom Gradu. „2016. godina je period kada ćemo izvršiti reviziju. Na osnovu toga ćemo znati hoće li biti neophodno praviti eventualna





Zahvalnica uručivat će se na svečanoj sjednici Općinskog vijeća u povodu Dana Općine, 16. decembra, a Zlatna plaketa „Odbrane općine Novi Grad Sarajevo“, na Dan odbrane općine, 8. juna, na platou brda Žuč.

#### **Za sanaciju i održavanje cesta 1.260.000 maraka**

Na 15. sjednici, Vijeće je usvojilo i program sanacije, rekonstrukcije i održavanja lokalnih nekategorisanih cesta na području Novog Grada. Za te namjene u budžetu Općine planirano je 1.260 000 maraka, od toga je za redovno održavanje cesta, vertikalnu i horizontalnu signalizaciju planirano 760.000 maraka, dok je 500.000 maraka predviđeno za sanaciju i rekonstrukciju lokalnih nekategorisanih cesta. Prilikom izrade programa vodilo se računa o prioritetima koji su dostavljeni od savjeta mjesnih zajednica, jer, shodno raspoloživim finansijskim sredstvima, svim zahtjevima nije bilo moguće udovoljiti.

#### **Utvrđena visina naknade za pogodnost građevinskog zemljišta-rente**

Vijećnici su prihvatali i prijedlog Odluke o utvrđivanju prosječne konačne građevinske cijene jednog metra kvadratnog korisne površine u stambenoj izgradnji na području općine Novi Grad Sarajevo za 2013. godinu, kao i prijedlog Odluke o visini naknade za pogodnost građevinskog zemljišta - rente na području novogradске općine za ovu godinu.

Također, usvojen je i prijedlog Odluke o utvrđivanju visine naknade za gradsko građevinsko zemljište, ostalo građevinsko i poljoprivredno zemljište na teritoriji Novog Grada za ovu godinu, te prijedlog izmjena i dopuna UP „Trg međunarodnog prijateljstva“, po skraćenoj proceduri, prijedlog Odluke o usvajanju UP „Trg solidarnosti A faza-Alipašino Polje“. Prihvaćen je i Nacrt programa kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2014.“ i upućen u javnu raspravu u trajanju od 15 dana. Usvojen je i izvještaj o utrošku sredstava boračkih udruženja za odobrene projekte u periodu januar-decembar 2013. godine, sa mišljenjem službe za boračka pitanja, rad, socijalna pitanja i zdravstvo, a vijećnicima su date na znanje informacije o radu Centra za razvoj biznisa i informatičkog centra sa prijedlogom mjera za održivost, te informacija o pružanju pomoći u plaćanju prijevoza učenika sa poteškoćama u kretanju u 2013. godini.



preusmjerenja, kako bi u 2020. godini ostvarili krajnji cilj, a to je da Općina Novi Grad bude daleko najdinamičnija općina u Kantonu Sarajevo. Da imamo najveći broj ostvarenih novih radnih mjesta, da imamo vrlo zavidnu poslovnu i svaku drugu infrastrukturu, kako bi Općina bila najbolje mjesto za ulaganje“, rekao je Šarkinović.

#### **Odluka o javnim priznanjima**

Vijeće je usvojilo Odluku o javnim priznanjima Općine, kojom je definisano da se povodom Dana Općine dodjeljuje Zlatna plakete „Safet Hadžić“, Srebrena plaketa „Safet Hadžić“ i Zahvalnica, a povodom Dana odbrane Općine Novi Grad Zlatna plaketa „Odbrane općine Novi Grad Sarajevo“. Javna priznanja Zlatna i Srebrena plaketa „Safet Hadžić“ i



## *Jednoglasno usvojen izvještaj o poslovanju Javnog preduzeća „Lokom“*

*„Lokom“ u prošloj godini povećao prihode za 125. 388 KM u odnosu na isti period 2012. godine • Vijeće donijelo Odluku o davanju u zakup stanova na kojima Općina Novi Grad Sarajevo ima pravo raspolažanja*

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo, na 16. sjednici, održanoj 28. aprila, jednoglasno je usvojilo izvještaj o poslovanju Javnog preduzeća „Lokom“ za 2013. godinu. Prema finansijskom izvještaju, preduzeće „Lokom“ je u protekloj godini ostvarilo ukupan prihod u iznosu od 814. 750 KM, što je u odnosu na isti period 2012. godine povećan za 125. 388 KM. Ostvareni ukupni rashodi u 2013. godini veći su za oko 53. 000 KM u odnosu na 2012. godinu. Usvojena je i Odluka o izmjenama i dopunama Statuta JP „Lokom“.

### Rješavanje stambenog pitanja građana

Također, Vijeće je donijelo Odluku o davanju u zakup stanova na kojima Općina Novi Grad Sarajevo ima pravo raspolažanja. Ovom odlukom su definisani kriteriji na osnovu kojih građani imaju pravo da apliciraju na javni poziv, koji će biti

objavljen u sredstvima javnog informisanja, ubrzo nakon što Odluka bude objavljena u Službenim novinama. Primjenom navadene Odluke doprinijet će se smanjenju broja građana koji nemaju riješeno stambeno pitanje. Kako je pojasnio pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za investicije, komunalnu infrastrukturu i stambene poslove Dervo Čolakhodžić, Općinsko vijeće je na jednoj od ranijih sjednica usvojilo Odluku o dodjeli i prodaji stanova na kojima Općina ima pravo raspolažanja. „Usvajanjem Odluke o davanju u zakup stanova, zaokružujemo jedan pravni okvir, kako bi se ova oblast pravno uredila i poboljšala. Cijena zakupa se kreće od 2,5 do 3,5 KM po metru kvadratnom, ovisno od zone, s tim da će cijena zakupa za socijalno ugrožene kategorije biti marka po kvadratu“, pojasnio je Čolakhodžić. Dodao je da je u toku obrada podataka i da će uskoro biti poznat tačan broj stanova koji će se moći izdati pod zakup.



#### Davanje u zakup zemljišta u poljoprivredne svrhe

Nasjednici je usvojeni prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o dodjeli u zakup zemljišta u državnoj svojini na kome ima pravo raspolaganja Općina Novi Grad u poljoprivredne svrhe. Prema odluci o davanju u zakup zemljišta u poljoprivredne svrhe bit će potpisani ugovor sa zainteresiranim korisnicima, a cilj je smanjiti broj nezaposlenih osoba na području Novog Grada. „Na teritoriji općine Novi Grad već postoji zemljište koje koriste naši građani u poljoprivredne svrhe. Ova Odluka podrazumijeva da se ova oblast uredi na način da se potpiše ugovor između korisnika i Općine. Odlukom je predviđena minimalna cijena korištenja zemljišta, ali je predviđeno i da ono može biti dodijeljeno besplatno, uz obavezu da neko ko bude korisnik zemljišta riješi pitanje svoje zaposlenosti, odnosno registruje obrtnu ili neku drugu djelatnost, kako ne bi bio na Birou za nezaposlene. Općina pokušava da smanji broj nezaposlenih, a imamo dijelova općine na kojima se mogu uzgajati određene poljoprivredne kulture i već imamo građana koji uzgajaju maline. Služba će vrlo brzo objaviti poziv građanima koji koriste ili koji su zainteresirani za korištenje zemljišta“, kazao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić.

Utvrđen program manifestacije „Novogradski dani 2014.“ Prihvaćen je prijedlog Odluke o rasporedu sredstava za finansiranje projekata boračkih udruženja za ovu

godinu, te prijedlog Odluke iz oblasti poslovnih prostora. Vijeće je prihvatio Plan naplate naknada za korištenje javnih površina na prostoru Novog Grada za 2014. godinu, te Program obilježavanja značajnih događaja, datuma i ličnosti iz perioda odbrambeno-oslobodilačkog rata 1992. - 1995. godine i NOR-a 1941. - 1945. godine, Program kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2014.“, kao i Odluku o osnivanju Općinskog štaba Civilne zaštite Novi Grad, te prijedlog o promjeni naziva ulice Remzije Pehlivanovića u ulicu Osmana Lunje, koji je bio organizator i član Patriotske lige BiH. Vijeću su prezentirane informacija o stanju i problemima u oblasti primarne zdravstvene zaštite stanovništva u općini Novi Grad, informacija o stanju protiv požarne zaštite na području novogradske općine sa prijedlogom mjera i aktivnosti u ljetnom periodu, kao i informacija o poslovanju privrede i stanju u oblasti zaposlenosti na području općine Novi Grad na kraju 2013. godine.





## Načelnik Efendić na otvaranju izložbe fotografija „Sarajevska crvena linija“ u Istanbulu

U okviru saradnje Općine Novi Grad Sarajevo i centralne istanbulske općine Beyoglu, u galeriji ove općine, u Istanbulu, otvorena je izložba fotografija „Sarajevska crvena linija“. Svečanom otvaranju izložbe, koje je upriličeno u povodu Dana grada Sarajeva, prisustvovali su načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i šef kabinetra Hamdija Dizdar. Izložbu, koju su priredili East West Centar Sarajevo i Art&Life Istanbul, sačinjavaju fotografije bh. fotografa Dade Ruvića, Denisa Ruvića, Midhata Mujkića, Midhata Poturovića i Amera Kajmovića. Otvaranju su prisustvovali i Ahmet Misbah Demircan, načelnik centralne istanbulske općine Beyoglu; menadžerica Beste Gursu; čuvena turska glumica Selma Ergeç; bh. reditelj Haris Pašović, zvanice iz turskog kulturnog života i turski mediji, kao i mnogi bh. studenti u Istanbulu. Trideset fotografija velikih formata i video, nastali su 6. aprila 2012. godine, tokom memorijalnog događaja „Sarajevska crvena linija“, koji je reditelj Haris Pašović priredio u znak





sjećanja na 11.541 ubijenih građanki i građana Sarajeva za vrijeme opsade glavnog grada BiH. Tokom posjete Istanbulu, načelnik Efendić je održao odvojeni sastanak sa načelnikom Demircanom. Razgovarano je o saradnji dvije općine, kao i o posjeti delegacije Općine Beyoglu Općini Novi Grad Sarajevo. Dogovoreno je da se ta posjeta realizira u toku ove godine, nakon Ramazana, i da se kreće u pripreme za potpisivanje ugovora o bratimljenu ove dvije općine. Inače, Općina Beyoglu je jedna od najstarijih i najbogatijih općina u Turskoj, sa tradicijom od oko 150 godina i ima uspostavljenu saradnju sa najvećim svjetskim metropolama.



## Još jedan mladi hafiz Kur'ana u Općini Novi Grad Sarajevo



Općinu Novi Grad Sarajevo 21. marta posjetio je jedan od najmlađih hafiza Kur'ana u BiH, 16-godišnji Suhejb Česović. U posjeti su bili i Suhejbov muhafiz Ammar efendija Bašić i otac Samir, kao i predsjednik Džematskog odbora džamije „Briješe Brdo“ Galib Imamović. Ovog mladog sugrađanina, stanovnika najmnogoljudnije općine u BiH, primio je općinski načelnik mr. Semir Efendić. Suhejb je uzoran i vrijedan učenik devetog razreda Osnovne škole „Al-Amel“. Pored toga što je postao hafiz Kur'ana, Suhejb je odličan učenik, učestvuje u svim školskim i mektebskim aktivnostima i kao takav može biti uzor svojim vršnjacima. Sesnaestogodišnji Suhejb je Kur'an počeo učiti još od šeste godine, kada je počeo pohađati mektebsku nastavu. Kur'an je napamet naučio sa 13 i po godina, ali su pripreme za polaganje trajale do januara 2014. godine, kada je ovaj dječak pred Komisijom Rijaseta Islamske zajednice BiH i zvanično proglašen hafizom, čime je Općina Novi Grad Sarajevo postala bogatija za još jednog mladog hafiza Kur'ana. „Kur'an sam počeo učiti od šeste godine. Moji roditelji su me podsticali i pomagali su mi da učim. Svake godine sam napredovao, a sa 13 i po godina naučio sam cijeli Kur'an napamet. Pred Komisiju IZ-a izašao sam u januaru ove godine“, kazao je hafiz Česović. Ovom novogradskom hafizu Kur'ana, u subotu 15. marta, proučena je hafiska dova u džematu „Briješe Brdo“, kojoj je prisustvovao veliki broj hafiza, džematlija, rodbine i prijatelja, kao i načelnik Općine Novi Grad Sarajevo. Prilikom posjete Općini Novi Grad, načelnik Efendić uručio je hafizu Česoviću skromnu hediju, kao znak pažnje zbog postignutog uspjeha.



## Prijem za generale Armije RBiH u povodu Dana Armije

**U**povodu Dana Armije RBiH, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić upriličio je prijem za generale Armije RBiH Ismeta Hadžića, ratnog komandanta 5. motorizovane brigade, Fikreta Muslimovića, nekadašnjeg načelnika Uprave za moral Generalštaba Armije RBiH i Rašida Zorlaka, ratnog načelnika Uprave logistike Generalštaba ARBiH. Sastanku su prisustvovali i Nezir Hadžić, sin brigadnog generala rahmetli Safeta Hadžića, Huso Ćesir, ratni pomoćnik komandanta 5. motorizovane brigade i Tajib Delalić, pomoćnik načelnika za boračka pitanja Općine Novi Grad Sarajevo. Razgovarano je o značaju obilježavanja Dana Armije BiH i 22. godišnjice od pogibije rahmetli Safeta Hadžića, kao i o obilježavanju Dana Općine Novi Grad Sarajevo i Dana odbrane Općine, koji se od ove godine obilježavaju odvojeno. Obzirom na to da su generali na neki način vezani za općinu Novi Grad, razgovarano je o načinima i pripremama za obilježavanje 8. juna, Dana odbrane brda Žuč i Novog Grada i Dana Općine, koji se od ove godine obilježava 16. decembra, kada je ukazom Predsjedništva BiH formirana Općina Novi Grad Sarajevo. „Izuzetno nam je drago da smo dio programa obilježavanja Dana Armije RBiH, koji je Općina Novi Grad organizirala. Taj gest simbolizira ličnost načelnika Efendića, koji je pozvao armijske generale i na taj način iskazao poštovanje prema našoj borbi, vrijednostima i autoritetima odbrane BiH, prema

borcima, narodu koji je dao veliki doprinos u odbrambeno-oslobodilačkoj borbi, kao i ostalim faktorima odbrane naše zemlje. Drago mi je da smo ispred sebe vidjeli mladog čovjeka, koji zrelo razmišlja o ovom pitanju”, kazao je general Muslimović. Dodao je da je susret bio prilika da se podsjeti na riječi i djela rahmetli Alije Izetbegovića, prvog predsjednika Predsjedništva RBiH, na njegov ogroman i vrlo značajan uticaj da se u najtežoj situaciji borci Armije RBiH ponašaju primjereno vrijednostima naše odbrambeno-oslobodilačke borbe.





## Delegacija Općine Novi Grad Sarajevo posjetila općine Visoko, Zenica i Vitez

Delegacija Općine Novi Grad Sarajevo boravila je 8. maja, u zvaničnoj posjeti općinama Visoko, Zenica i Vitez, gdje se susrela sa rukovodstvom tih lokalnih zajednica.

Predstavnici općina razmijenili su iskustva koja doprinose razvoju i boljem položaju lokalne zajednice, ističući prvenstveno potrebu za razmjenom iskustava iz oblasti privrede i funkcionisanja općinske administracije, kao i uspostavljanjem međusobnog partnerstva s ciljem rješavanja pitanja od zajedničkog interesa. Delegaciju Općine Novi Grad Sarajevo u kojoj je bila i predsjedavajuća Općinskog vijeća Edina Gabela, u Visokom je ugostila načelnica Općine Amra Babić sa saradnicima. Načelnica Babić je tom prilikom kazala da će razmjena iskustava, pronalaženje novih pristupa pri rješavanju trenutnih i budućih problema potaknuti razvoj privrede i unaprijediti funkcionisanje administracije.

Načelnik Efendić zahvalio je domaćinima na gostoprimgstvu, istakavši da se ovim načinom razmjene iskustava i pozitivnih primjera, posebno kada je riječ o funkcionisanju općinske administracije među susjednim općinama, može unaprijediti daljnja saradnja. „Obzirom na to da su lokalne zajednice u BiH nivo vlasti koji ima najviše posla, od kojih građani najviše očekuju, a pritom su dosta ograničene u mogućnostima, kako je korisno da razmjenimo iskustva u onome što radimo“, rekao je načelnik Efendić. Nakon Visokog, načelnik Efendić i njegovi saradnici posjetili su Općinu Zenica, gdje ih je dočekao načelnik Hussein Smajlović. Općina Zenica je primjer svim općinama u BiH, kako jedna lokalna zajednica može da



realizira velike projekte poput izgradnje velike gradske arene, poslovno-sportskog centra Kamberovića-Polje i izgradnje glavne gradske magistrale koja košta blizu 25 miliona dolara. Prilikom posjete delegacije su obišle radove na izgradnji gradske magistrale u Zenici.

Delegacija Općine Novi Grad Sarajevo posjetila je i Općinu Vitez. Sa načelnikom Advanom Akeljićem, između ostalog je razgovarano o razvoju poslovne zone u Vitezu, koja je jedna o uspješnijih u našoj zemlji. Inače, načelnici općina Novi Grad Sarajevo i Vitez među najmlađim su općinskim načelnicima u BiH.



## *Podrška privrednicima, razvoju i zapošljavanju*

*Prošle godine iz općinskog budžeta, po prvi put, izdvojena finansijska sredstva za podsticaj privredi • Ove godine formirat će se fond od oko 5 miliona maraka, koji će biti plasiran u privredu općine Novi Grad Sarajevo*

**D**rugi susret privrednika Općine Novi Grad Sarajevo pod nazivom „Susret privrednika 2014.“ održan je 31. marta, u multimedijalnom centru Općine Novi Grad Sarajevo, u prisustvu više od 150 gostiju iz privatnog i javnog sektora. Bila je to prilika da se prezentiraju rezultati mjera za podsticaj privredi općine Novi Grad Sarajevo realizirani u prošloj godini, kao i program pomoći privredi planiran u 2014. godini. Općina Novi Grad Sarajevo je prošle godine, po prvi put, u saradnji sa privrednicima kreirala program podrške privredi općine Novi Grad, koji je u značajnoj mjeri realiziran. Kao dvije najznačajnije stavke iz programa podsticaja privredi, realizirane u prethodnoj godini su fond od 2,5 miliona maraka, koji je plasiran u privredu općine Novi Grad Sarajevo putem banke sa kojom je Općina ostvarila saradnju i zapošljavanje oko 30 pripravnika koji rade u firmama u Novom Gradu, a finansirani su iz budžeta Općine.

Fond između 4 - 5 miliona maraka

„Program za 2014. godinu je obimniji. Napravili smo korak

dalje, pogotovo kada su u pitanju finansijska sredstva. Formirana je jedna finansijska linija kojom se daje podrška našoj privredi, a koja se realizira kroz kratkoročni i dugoročni program. Dugoročni program predviđa otvaranje novih radnih mesta, a firme, koje budu otvarale nova radna mesta, dobit će finansijsku podršku posredstvom banke, ali i iz budžeta Općine Novi Grad Sarajevo. Ove godine je planiran fond između 4 - 5 miliona maraka, koji će Općina formirati zajedno sa bankom, a ta finansijska sredstva su za firme izuzetno povoljna. Slobodno se može reći da na tržištu nema ni približno tako povoljnih sredstava za domaće firme“, kazao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić.

### **Prekvalifikacija radnika za deficitarna zanimanja**

U ovogodišnjem budžetu Općine planirana su i finansijska sredstva za prekvalifikaciju radnika za deficitarna zanimanja. „Ukoliko nam firme iskažu potrebu za deficitarnim kadrom



i obavežu se da će zaposliti radnike nakon prekvalifikacije, Općina je spremna sufinansirati program prekvalifikacije”, pojasnio je načelnik Efendić. Generalni direktor firme „Centrotrans Eurolines” i predsjednik Udruženja poslodavaca Federacije BiH Safudin Čengić zadovoljan je činjenicom da jedna lokalna zajednica, konkretno Općina Novi Grad Sarajevo, traži načina kako pomoći privrednike s ovog područja. „Centrotrans Eurolines jedan je od korisnika sredstava namijenjenih zapošljavanju i razvoju privrede. U prošloj godini smo otvorili 75 novih radnih mjesta, zahvaljujući, između ostalog, i podršci Općine Novi Grad Sarajevo. Smatramo da je to način kako lokalna zajednica može, zajedno sa privrednim subjektima, rješavati goruće probleme građana, a posebno mladih”, kazao je Čengić.

#### Zapošljavanje pripravnika

Direktorica firme Connecta d.o.o. Sarajevo, Alma Sirkо, izrazila

je zadovoljstvo saradnjom sa Općinom Novi Grad Sarajevo. “Naša firma bavi se upravljanjem voznim parkom. Korisnici smo sredstava Općine Novi Grad za sufinansiranje zapošljavanja i zaposlili smo tri pripravnika. Primljena su dva pripravnika sa visokom stručnom spremom na 12 mjeseci i jedan pripravnik sa srednjom stručnom spremom na šest mjeseci,” rekla je Sirkо. Istakla je da Connecta već planira produžiti ugovore pripravnicima, jer su se pokazali kao vrlo dobri radnici. Susretu je prisustvovao veliki broj privrednika, predstavnici BBI banke, Sberbank BH, ambasada, Federalnog ministarstva razvoja, poduzetništva i obrta, Federalnog ministarstva energije, rудarstva i industrije, kao i Federalnog i Kantonalnog zavoda za zapošljavanje, Saveza općina i gradova FBiH, te načelnici nekoliko bh. općina. Prilikom susreta, prisutni su imali priliku pogledati promotivni film “Privredna razglednica Novog Grada”, u kome je predstavljeno 10 firmi s područja Novog Grada koje se bave različitim djelatnostima, od trgovine do uslužnih djelatnosti.



**INVESTICIJA U NOVOM GRADU VRIJEDNA 4 MILIONA MARAKA**

## *U Nedžarićima otvoren „Adazalov“ prodajni mega baucentar*

*Na jednom mjestu više od 12. 000 artikala za gradnju i opremanje stambenih i poslovnih prostora • Kupci mogu naći i keramiku, sanitarije i sisteme rasvjete vrhunskog dizajna i kvalitete*

Večanim presijecanjem vrpce, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i Ramo Bajrić, direktor kompanije „Adazal“ d.o.o., otvorili su 10. aprila u Nedžarićima, Adazalov prodajni mega baucentar. Svečanom otvaranju prisustvovao je veliki broj zvanica iz javnog i privatnog sektora, među kojima i gradonačelnik Sarajeva prof. dr. Ivo Komšić i načelnik Općine Istočna Ilidža Predrag Kovač, prijatelji i poslovni partneri firme „Adazal“, ali i veliki broj novinarskih ekipa. Riječ je o investiciji na području Novog Grada, vrijednoj četiri miliona maraka. Na površini od oko 15. 000 metara kvadratnih nalazi se više od 12. 000 artikala za gradnju i opremanje stambenih i poslovnih prostora. Na prvom spratu objekta kupci mogu naći keramiku,





sanitarije i sisteme rasvjete vrhunskog dizajna i kvalitete. To je mjesto gdje projektanti, graditelji, investitori i građani mogu kupiti materijale, saznati načine njihove ugradnje i dobiti konsultacije i obuku za ugradnju, što će olakšati gradnju, koja uvijek sa sobom nosi razvoj i napredak.

#### **Posao za 15 novih uposlenika**

Načelnik Efendić čestitao je investitoru na uspješno realiziranom projektu. „Drago mi je što se općina Novi Grad razvija na ovakav način. Obzirom da se radi o namjenskoj vrsti prodaje materijala potrebnog za gradnju, to ima višestruk značaj za izgradnju svih ostalih objekata na području naše općine. Posebno je značajno da je u novom objektu zaposleno 15 novih radnika, čime je ukupan broj uposlenih u „Adazalu“ porastao na 40. Oni su dobar primjer drugima, kako se upornim radom može postići veliki uspjeh. Čestitam im na uspjehu i na tome što su nam priredili ovaku lijepu svečanost“, rekao je načelnik Efendić, prilikom obraćanja prisutnima. Brojnim gostima obratio se i direktor „Adazala“ Ramo Bajrić, koji je kazao da je, otvaranjem ovog velikog centra, ostvaren njegov cilj. Međutim, dodao je, da ovaj projekat ne bi bilo moguće realizirati bez pomoći poslovnih partnera, a prije svega kupaca i vrijednih radnika, kao ni bez razumijevanja općinskih i kantonalnih vlasti Svečanom otvaranju prodajnog centra prisustvovao je i prof. dr. Hasan Muratović. On je istakao da je „Adazal“ primjer i dokaz da se u našim uvjetima može uspjeti. „Trebalo je dosta hrabrosti i znanja da se u periodu ekonomске krize krene u ovakav poduhvat. Onaj ko čeka da sve krize prođu, pa da tek onda uđe u biznis, ne bi se trebao ni baviti time. Ključni razvoj „Adazala“ je ostvaren u saradnji sa domaćim proizvođačima u prodaji građevinskog materijala domaće proizvodnje. U tom kontekstu, „Adazal“ je među najvećim kupcima velikog broja tih proizvođača, čime pomaže razvoj domaće proizvodnje“, rekao je prof. dr. Muratović. Povodom otvaranja novog prodajnog objekta, kompanija „Adazal“ donirala je SOS Dječijim selima BiH ček u vrijednosti od 5.000 maraka.





## Šansa za privlačenje investicija i otvaranje novih radnih mesta

*Općina Novi Grad Sarajevo sarađuje sa GOLD projektom, kroz prvi IT HUB u BiH, koji se nalazi na prostoru najmnogoljudnije bh. općine, tačnije u Bosmal city centru*

Američka i švedska agencija za međunarodni razvoj i saradnju USAID i SIDA, u zajedničkom projektu za privlačenje investicija i otvaranje novih radnih mesta, 10. marta potpisale su Memorandum o razumijevanju sa jedanaest partnerskih općina iz Bosne i Hercegovine, među kojima je i Općina Novi Grad Sarajevo. Sve aktivnosti USAID-a, SIDA-e i GOLD projekta bit će usmjerene ka otvaranju novih radnih mesta, privlačenju domaćih i stranih investicija, povećanju izvoza i prihoda kroz promovisanje modela održivog ekonomskog razvoja. Memorandum o razumijevanju potpisali su David Barth, direktor misije USAID-a u BiH, Pelle Persson, savjetnik Švedske ambasade/SIDA-e u BiH i načelnici partnerskih općina. U ime naše Općine memorandum je potpisao načelnik mr. Semir Efendić.

### IT sektor potencijal za nova zapošljavanja

Tom prilikom načelnik mr. Semir Efendić je kazao da je Općina Novi Grad Sarajevo započela saradnju sa GOLD projektom, kroz prvi IT HUB u BiH, koji se nalazi na prostoru najmnogoljudnije bh. općine, tačnije u Bosmalu. „Smatramo

da je u IT oblasti velika mogućnost zapošljavanja, obzirom na to da je posao programera u informatičkim tehnologijama nešto što je traženo na svim tržištima rada na svijetu. Uradili smo Strategiju razvoja Općine Novi Grad za period 2014. - 2020. godine, s ciljem da Općina Novi Grad Sarajevo postane najdinamičnija općina u BiH, općina koja nudi dobre uslove za investiranje i poslovanje za sve firme iz BiH i izvan nje. Ono što smo započeli sa projektom Gold tiče se razvoja IT sektora, koji u BiH nije u dovoljnoj mjeri razvijen, a smatramo da je tu veliki potencijal za nova zapošljavanja“, rekao je načelnik Efendić. Kako je kazao David Barth, direktor misije USAID-a u BiH, građani očekuju da otvaranje novih radnih mesta i privlačenje investicija bude prvi prioritet vlada. „Neophodno je kontinuirano promovisati i pružati adekvatnu podršku poduzetnicima i odgovarati na potrebe privatnog sektora za adekvatnom radnom snagom i unapređenjem poslovnog okruženja. USAID, Švedska ambasada i njemački Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH sarađivat će na Business Friendly (BFC) programu certifikacije lokalnih zajednica da bi se unaprijedila njihova sposobnost da privuku investicije“, naveo je Barth.



## Pokrenut projekat ekološkog uzgoja peradi

Preduzeće „Brojler“, d.o.o. Sarajevo pokrenulo je projekat „Ekološkog uzgoja peradi“, i u tom smislu uspostavlja kooperantsku mrežu za tov pilića na području općine Novi Grad Sarajevo. Prepoznajući realizaciju tog projekta kao mogućnost samozapošljavanja u sektoru poljoprivredne proizvodnje, a time i smanjenje nezaposlenosti, Općina Novi Grad je izvršila animiranje stanovnika o tom projektu. Tim povodom u zgradi Općine Novi Grad Sarajevo je održana prezentacija projekta, kojoj su prisustvovala 23 kooperanta, koja su se prijavila u prvoj fazi projekta. Direktor preduzeća „Brojler“ Zlatan Ivanović, prezentirao je zainteresovanim kandidatima osnovne principe projekta, kao i uslove koje treba da ispunjavaju za uspostavljanje kooperantskog odnosa. Projekat će se provesti po osnovnim principima peradarske proizvodnje, implementirajući Zakon o veterinarstvu BiH. Preduzeće „Brojler“ će domaćinstvima koja žele, a posjeduju uslove za držanje 300 do 500 pilića donirati mlade piliće za ekstenzivni uzgoj, uzrasta oko 20 dana, koji su već operjali. Kako je rečeno prilikom prezentacije, za 500 pilića potrebno je 40 metara kvadratnih natkrivenog prostora i 500 metara kvadratnih prostora za boravak napolju. Naredna faza projekta je obilazak zainteresovanih kandidata od strane stručnog tima preduzeća „Brojler“, d.o.o. Sarajevo, kako bi se na licu mjesta utvrdilo da li ispunjavaju potrebne uslove za ekološki uzgoj peradi po osnovnim principima peradarske proizvodnje. Nakon toga, planirano je potpisivanje ugovora između „Brojlera“ i kooperanata. Cijena i ostali uslovi saradnje bit će definisani ugovorom.

### Otvara se druga poslovница Sberbank BH u Novom Gradu



Pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za privrodu, finansije i inspekcijske poslove Emir Dedović, direktor Sberbank BH d.d. Sarajevo Edin Karabeg i izvršni direktor banke Senad Tupković potpisali su 24. marta, u zgradi Općine, ugovor o zakupu poslovnog prostora u kojem će biti smještena poslovica banke. Radi se o poslovnom prostoru u ulici Dobrinjske bolnice broj 9, na Dobrinji, gdje će biti smještena druga poslovica Sberbank BH na području općine Novi Grad Sarajevo. Otvaranje poslovnice na Dobrinji planirano je početkom maja ove godine, u okviru strategije širenja poslovne mreže Sberbank BH na bh. tržištu.



*DELEGACIJA NOVOG GRADA U POSJETI PEKARSKOJ INDUSTRIJI „SPRIND“*

## *Kupovinom domaćih proizvoda možemo graditi BiH i otvarati nova radna mjesta*

*BiH godišnje uvozi hranu u vrijednosti oko dvije milijarde maraka, a uvoz bi mogao biti znatno manji uz malo truda svih struktura i građana*

Naćelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, sa saradnicima, posjetio je 27. marta pekarsku industriju „Sprind“ d.d. Sarajevo u Rajlovcu. Posjeta je upriličena povodom dolaska na područje općine Novi Grad Sarajevo velike prehrambene grupacije AS, koja je postala većinski vlasnik „Klasa“ d.d. Sarajevo. Za Općinu Novi Grad to je vrlo značajno, obzirom na to da se radi o općini sa najvećim brojem stanovnika u BiH, koja je i najveći potrošač hrane. Zajedno sa menadžmentom firme, susretu je prisustvovao i direktor bosanskohercegovačke prehrambene industrije Klas d.d. Sarajevo Rusmir Hrvić, kompanije koja je najveći vlasnik „Sprinda“. Delegacije su obišle proizvodne pogone kompanije i upoznala se sa proizvodnim procesima u „Sprindu“, u okviru kojeg posluje i jedan od najsavremenijih distributivnih centara





u regiji. "Želim i na ovaj način, kao načelnik Općine na čijoj teritoriji je smješten „Sprind“, dati podršku kupovini domaćih kvalitetnih proizvoda. Vrlo je bitno da stvorimo ambijent u okviru kojeg će se vrednovati znanje, rad, ali i osjećaj za javni, tj. zajednički interes. Samo kupovinom domaćeg možemo graditi Bosnu i Hercegovinu i stvarati nova radna mjesta", riječi su načelnika Efendića.

#### **Stanje u privredi problem je svih nas**

Efendić je istakao da BiH godišnje uvozi hranu u vrijednosti oko dvije milijarde maraka, te dodao da bi uvoz mogao biti znatno manji uz malo truda svih struktura i građana. "Stanje privrede je problem svih nas, naročito kada je kupovina domaćih proizvoda u pitanju. Prilikom posjete firmi „Sprind“, domaćini su nas upoznali sa problemima sa kojima se susreću na tržištu, a prije svega sa time da je značajan dio pekarske industrije izvan sistema PDV-a. Veoma je upitno da li prijavljeni promet odgovara stvarnoj proizvodnji i prodaji pekarskih proizvoda, naročito od firmi koje nisu u sistemu PDV-a", kazao je načelnik Efendić. Direktor „Sprinda“ Srđan Mandić izrazio je zadovoljstvo posjetom načelnika Efendića ovoj prehrabenoj kompaniji. "Od

samog dolaska načelnika na čelo Općine, uspostavili smo uspješnu komunikaciju, što ranije nije bio slučaj. „Sprind“ je, zajedno sa „Klasom“ ušao u „AS grupaciju“, i na taj način smo dobili novi „vjetar u leđa“. Posluje u okviru „Klas grupacije“ i kompanija je s 32 godine tradicije“, kazao je Mandić. Sprind raspolaže potpuno automatiziranim distributivnim centrom, čiji je skladišni kapacitet 12.000 paletnih mesta. Ovaj visokoregalni skladišni sistem predstavlja centralnu jedinicu za razvoj distribucije proizvoda prema veleprodajnoj i maloprodajnoj mreži.





## RAZVOJ HERBALNOG SEKTORA OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO

# Edukacija građana o ljekovitom bilju

Prisutni su mogli dobiti više informacija o vrstama ljekobilja, kojih ima na području Novog Grada, kako ih uzgajati, brati, sušiti i prerađivati, da bi se ubuduće mogli baviti tim poslom • U toj oblasti postoje potencijali za aktivnije bavljenje ovom djelatnošću

Općina Novi Grad Sarajevo, u saradnji sa Udruženjem građana za ljekovito i aromatsko bilje i njihove proizvode Federacije Bosne i Hercegovine, realizira programske aktivnosti u okviru projekta „Razvoj herbalnog sektora Općine Novi Grad Sarajevo“. Tim povodom u multimedijalnoj sali Općine Novi Grad Sarajevo 20. marta je održan teoretski dio edukacije o ljekovitom bilju, gdje je više od 150 polaznika edukacije uživalo u predavanjima prof. dr. Nezira Tanovića, profesora na Agromediteranskom fakultetu u Mostaru. Prisutni su imali priliku slušati prezentaciju o onim vrstama ljekobilja kojih ima na području Novog Grada, načinu kako se mogu uzgajati, brati, sušiti i prerađivati, kako bi se ubuduće mogli baviti tim poslom. Riječ je o jednom u nizu projekata koje Općina Novi Grad Sarajevo provodi u cilju pružanja pomoći i mogućnosti ljudima da žive i rade od svog vlastitog rada. Prisutnima je dobrodošlicu poželio načelnik Općine mr. Semir Efendić, koji je kazao da će ova lokalna zajednica i ubuduće

podržavati ovakve i njemu slične projekte. Predavanju su, između ostalih, prisustvovali i direktor Federalnog zavoda za poljoprivredu Omer Kurtović i direktor fabrike za preradu ljekobilja „Boletus“ Rijad Pašić. „Općina Novi Grad više od godinu dana radi na tome da što je moguće više naših građana počne i nađe posao od kojeg može dostojno da živi. Smatramo da i u ovom domenu postoji mogućnost da na prostoru općine Novi Grad jedan izvjestan broj ljudi nađe izvor prihoda. U toj oblasti postoje potencijali za aktivnije bavljenje ovom djelatnošću. Opredijelili smo se da naše građane upoznamo da ta mogućnost postoji na području Novog Grada, da postoje i privredni kapaciteti koji mogu otkupiti i prerađiti to ljekobilje“, objasnio je Emir Dedović, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad za privrednu, finansijske i inspekcijske poslove. Cjelokupan projekat obuhvata tri faze, a to su prepoznavanje ljekobilja, izrada karte ljekobilja na području općine Novi Grad, zatim edukacija, obilazak terena



i praktične vježbe na terenu, kao i obilazak fabrike „Boletus“, koja vrši preradu ljekobilja u Binježevu. Kako je kazao profesor Tanović, uz stručni rad potrebno je da ljudi budu zainteresirani za ovu oblast. „Želio bih da se ovaj model, na neki način, proširi i u široj proizvodnoj praksi. Obzirom da je ljekovito bilje postalo izvjesno orijentisano, radno intenzivno, a iznad svega profitabilno, tako da mnogi dijelovi, pogotovo ruralni, ostvaruju prostu reprodukciju i egzistenciju baš u ovom resursu, uključujući i gljive“, kazao je prof. dr. Tanović, ističući da je puno ljudi izrazilo interes za prikupljanjem i uzgojem ljekovitog bilja. „Ovo je akcija gdje mi nastojimo, na neki način, da pomognemo ljudima da u prirodi, na mjestima koja su potpuno ekološki čista, sakupljaju ljekovito bilje i ostvaruju egzistenciju. Svo ljekovito bilje može se otkupiti u ovoj fabrici. Ono se otprema za inostranstvo i to je profitabilan proizvod, za razliku od mnogih drugih kultura koje su upitne zbog nekonistentne agrarne politike, koja se već duže vrijeme vodi u našoj zemlji“, istakao je prof. dr. Tanović.

#### **Posjeta pogonima fabrike za preradu ljekobilja „Boletus“**

Nakon teoretskog dijela edukacije građana o vrstama i načinu prikupljanja ljekovitog bilja, polaznici kursa imali su priliku posjetiti fabriku za preradu ljekovitog bilja „Boletus“, u Binježevu, gdje je 8. aprila održan prvi dio praktične obuke. Zaista je veliki broj građana zainteresiranih za oblast ljekobilja, a ove godine se na edukaciju prijavio i veliki broj mladih ljudi, od studenata pa do visokoobrazovanih osoba koje su u radnom odnosu. Jedan od njih je i Dino Beganović iz Velike Kladuše, student Poljoprivredno-prehrambenog fakulteta u Sarajevu. Beganović ističe da se prijavio na edukaciju isključivo zbog želje da upozna vrste ljekovitog bilja, kao i način uzgoja, te da dobije više informacija o ekonomskoj isplativosti te proizvodnje. „Najinteresantniji dio ove edukacije je posjeta pogonu za preradu ljekobilja, gdje smo mogli vidjeti tehnički princip, od sušenja, prerade, pa do plasmana na inostrano tržište“, kazao je Beganović. Naredna faza ovog edukacijskog projekta će biti praktična edukacija sakupljanja i uzgoja ljekobilja na jednoj od parcela za uzgoj biljaka na prostoru Novog Grada. „Zna se da se cvjetovi, listovi i herbe suše u hladu - na promahi, a korjenje i plodovi na suncu. Ovo je prilika da se ljudi detaljnije upoznaju sa načinima sušenja i prerade ljekobilja. To je jedan od korisnih poslova za svakoga, što je daleko bolje nego sjediti u kafani i igrati domine“, naglasio je direktor fabrike „Boletus“ Salko Pašić. Polaznicima edukacije podijeljeni su priručnici i cjenovnik, koji će im pomoći prilikom prikupljanja, sušenja i prodaje bilja.



## POSAO ZA INVALIDE U NOVOM GRADU



## Firma „Euro Maxline“ za dvije godine uposlila 30 radnika

Naćelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i šef Odsjeka za privredu Općine Novi Grad Sarajevo Džemaludin Kahrović posjetili su 22. aprila proizvodne prostorije preduzeća za zapošljavanje osoba sa invaliditetom „ Euro Maxline“ u naselju Bojnik, gdje se vrši proizvodnja opreme za pčelarstvo od drveta. Naime, riječ je o preduzeću koje zapošljava 30 radnika, od kojih je 28 invalidnih osoba, uglavnom osoba u kolicima. U prostoru u Bojniku, koji je preuređen i prilagođen proizvodnoj namjeni, ali i potrebama kretanja invalidnih osoba, ovi ljudi rade i zarađuju platu u dobroj i opuštenoj atmosferi, sa osmijehom na licu. „Euro Maxline“ je jedno od rijetkih preduzeća u Evropi koje je osobe sa invaliditetom uključilo u proces proizvodnje, odnosno finalne montaže proizvoda koje izrađuju od drveta i uz pomoć mašina. Djekočke i muškarci proizvode košnice za pčele i ostalu pčelarsku opremu. Obučeni su i za rad na mašinama i društveno su korisni članovi našeg društva. „Osobe sa posebnim potrebama zaslужuju našu posebnu pažnju. Firma „Euro Maxline“ je jedan dobar primjer kako se trudom i radom može puno toga uraditi. U samo dvije godine postojanja, u ovom preduzeću uposleno je 30 ljudi, od onih koji rade u administraciji do ovih u proizvodnji. Čak i prostor koji nije bio namijenjen ovim potrebama je prilagođen tako da ljudi rade i imaju plate. Ovdje je prisutan jedan poduzetnički duh kakav nam treba u BiH“, rekao je načelnik Efendić. Dodao je da će Općina Novi Grad pomoći u administrativnom smislu, ali i pružiti mogućnost da se u nekim od poslovnih prostora u vlasništvu Općine vrši prodaja proizvoda proizvedenih na



teritoriji Novog Grada. Kako je kazao Kenan Đozo, direktor preduzeća „Euro Maxline“ vrlo je bitno da su u nove tipove proizvodnje, kao što je proizvodnja pogača za pčele i izrada košnica, uključene osobe u kolicima, jer one to mogu da rade. Postoji mogućnost za znacajnijim povećanjem broja zaposlenih osoba“, pojasnio je Đozo. Naglasio je da se proizvodi plasiraju na bh. tržište po najpovoljnijim tržišnim cijenama, jer određene subvencije i poticaji pružaju jednu takvu mogućnost. „Bilo je određenih ponuda koje se odnose na plasiranje naših proizvoda u Sloveniju i Hrvatsku, ali kako su za izvoz neophodni certifikati, trenutno su u toku aktivnosti oko certificiranja košnica, tako da se nadamo skorom izvozu naših proizvoda i na inostrano tržište“, rekao je Đozo.



## Dobrinja dobila prvo sportsko igralište sa vještačkom travom

Općina Novi Grad Sarajevo realizirala je projekat rekonstrukcije i uređenja sportskog igrališta u ulici Mustafe Kamerića u naselju Dobrinja, gdje je postavljana umjetna trava vrhunske kvalitete. Radi se o prvom sportskom igralištu sa umjetnom podlogom u ovom dijelu općine Novi Grad, koje je od 12. maja građanima na raspolaganju. Na sportskom terenu koji se koristi za fudbal, urađena je sanacija postojeće ograde i zaštitne mreže, a postavljeni su i golovi. Igralište je dato na upravljanje Javnom preduzeću „Lokom“, a građanima će biti omogućeni i slobodni termini korištenja terena. Programom uređenja sportske infrastrukture, Općina Novi Grad Sarajevo



ove godine planira izgradnju tri sportska igrališta i šest dječjih igrališta, a sve u cilju unapređenja uvjeta života naših građana. Za ove namjene u općinskom budžetu je planirano 700.000 maraka. Osim toga, privode se kraju radovi na izgradnji sportskog igrališta u ulici Porodice Šehića u Mjesnoj zajednici „Naselje heroja Sokolje“, čija je realizacija započeta krajem prošle godine, a za tu namjenu Općina je izdvojila 93.500 KM.



**NAKON VIŠE OD DESET GODINA ČEKANJA**

## Počela izgradnja osnovne škole na Aneksu

Za prvu fazu osiguran milion maraka, od čega je Općina Novi Grad Sarajevo izdvojila 400. 000 KM, Kanton Sarajevo 350. 000 KM, a Općina Novo Sarajevo 250. 000 KM

Večanim polaganjem kamena temeljca 12. maja u naselju Aneks ozvaničen je početak radova na izgradnji osnovne škole. Radove su ozvaničili vršilac dužnosti premijera Vlade Kantona Sarajevo Muhamed Kozadra i načelnici općina Novi Grad Sarajevo i Novo Sarajevo mr. Semir Efendić i Nedžad Koldžo. Početak radova upriličen je u povodu obilježavanja Dana Mjesne zajednice „Aneks“. Potreba za izgradnjom školskog objekta u ovom dijelu općine Novi Grad Sarajevo prisutna je više od deset godina, a njenom izgradnjom stanovnici će dobiti školski objekat sa fiskulturnom salom i pratećim sadržajima, tako da mještani naselja Aneks, Staro Hrasno i Hrasno Brdo neće morati svoju djecu slati u kilometrima udaljenu školu. Za prvu fazu realizacije projekta osigurana su sredstva u iznosu od milion maraka. Od toga je Općina Novi Grad Sarajevo izdvojila 400. 000 KM, Vlada





Kantona Sarajevo 350. 000 KM, a Općina Novo Sarajevo 250. 000 KM. Cjelokupan projekat koštati će nešto manje od 4 miliona maraka. Brojnim prisutnim gostima i građanima obratili su se, načelnici općina Novi Grad Sarajevo i Novo Sarajevo, te v.d. premijera Vlade Kantona Sarajevo.

„Kompletna investicija koštati će blizu 4 miliona maraka, tako da je u naredne dvije godine potrebno osigurati dodatna tri miliona. Kanton mora biti suport ovakvim projektima obzirom na to da je obrazovanje na nivou Kantona Sarajevo, jer nemamo zakona o pripadnosti prihoda i zakona o lokalnoj samoupravi i samim tim kompletno finansiranje ide sa nivoa KS-a, tako da će se Kanton uključiti u dalje finansiranje projekta“, kazao je v.d. premijera Vlade KS-a Muhamed Kozadra. Načelnik Efendić je kazao da je lokalna zajednica prva adresa građana za sve probleme, bez obzira na to da li je nadležna ili nije. „Nadamo se da ćemo u toku ove i dvije naredne godine uspjeti da završimo školu. Veliki je dio posla iza nas koji je bilo potrebno uraditi da bi se došlo do građevinske dozvole. Prije svega urađena je kanalizaciona mreža u Vrbovskoj i Prnjavorškoj ulici kako bi se objekat mogao priključiti na kanalizacionu mrežu. Općina je krajem prošle godine finansirala rušenje i uklanjanje

devastiranog objekta nekadašnjeg ženskog zatvora, čime su se stekli uslovi za dalju realizaciju projekta. Uz sve probleme uspjeli smo na Dan Mjesne zajednice „Aneks“ da položimo kamen temeljac i otpočnemo radove na izgradnji škole“, naglasio je načelnik Efendić.

„Iako osnovno obrazovanje nije u nadležnosti općina, mi smo bili potpuno svjesni situacije, da ako mi kao lokalna zajednica nešto ne uradimo, da to neće nikо drugi uraditi. Obzirom na to da je izgradnja škole dugogodišnji zahtjev i potreba građana ovog prostora, pokrenuli smo aktivnosti prije šest godina. Međutim, aktivnosti oko izgradnje škole jedno vrijeme bile su stale, ali su dolaskom načelnika Semira Efendića na čelo Općine Novi Grad ponovo pokrenute. Evo ove godine uspjeli smo krenuti sa realizacijom projekta. Obzirom na sadržaje koji su planirani projektom, ova škola postat će centar društvenog života na ovom prostoru“, rekao je Koldžo.

Polaganju kamena temelja prethodilo je potpisivanje ugovora za izvođenje radova na navedenom objektu između predstavnika općina Novi Grad Sarajevo, Novo Sarajevo, Vlade Kantona Sarajevo, Zavoda za izgradnju KS-a i izvođača radova, građevinske firme „Unigradnja“. Prije potpisivanja ugovora članovi KUD-a „Gajret“ izveli su prigodan kulturno-umjetnički program.



## ZAVRŠENA IZGRADNJA PRVOG VELIKOG PARKINGA U C FAZI ALIPAŠINOG POLJA



### *Stanovnici dobili 130 mesta za parkiranje*

*Na zboru građana u oktobru prošle godine, mještani izrazili želju da se vozila na parkingu čuvaju •  
Općina Novi Grad Sarajevo u ovaj projekat investirala blizu 300. 000 maraka*

**S**tanovnici C faze Alipašinog Polja dobili su 9. maja, prvi veliki parking od kako je naselje izgrađeno. Svečanim presijecanjem vrpce parking su, pred velikim brojem prisutnih zvaničnika, vijećnika Općinskog vijeća Novi Grad, zastupnika u Skupštini Kantona Sarajevo i građana, otvorili predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i Musatafa Tanović, predsjednik Savjeta Mjesne zajednice Alipašino Polje C-I. Svečanost je upotpunjena nastupom najmladih sugrađana, učenika prvih razreda Osnovne škole „Meša Selimović“ i članova KUD-a „Bulbul“ koji su izveli prigodan kulturno-umjetnički program, kao i obraćenjem poznatog bh. glumca Enisa Bešlagića. Izgradnjom parkinga sa 130 mesta konačno je riješen višegodišnji problem stanovnika ovog naselja, koji su se za pomoć u rješavanju problema nedostatka parking prostora, godinama obraćali općinskoj administraciji. U oktobru prošle godine održan je zbor građana u MZ Alipašino Polje C-I na kojem je na neki način donesena odluka da se kreće u realizaciju ovog projekta, a građani su izrazili

želju da parking bude čuvan. Parking, koji je bio potreban ovom naselju više od dvadeset godina izgrađen je u veom kratkom roku. Općina Novi Grad Sarajevo u ovaj projekt je investirala blizu 300. 000 maraka. Parking je nešto drugaćiji u odnosu na postojeće, jer je kombiniran sa zelenim pojasevima raspoređenim između dijelova parkinga. Odrasla stabla su zasađena, tako da imamo drvored na parkingu, a postavljena je i led štedna rasvjeta. Na ovaj način bit će sačuvan zeleni pojas, kako se ne bi narušio ambijent ekološki prihvatljive sredine. Parkingom će upravljati Javno preduzeće „Lokom“ i on će biti čuvan tokom 24 sata. Rješevanje problema nedostatka mesta za parkiranje u narednom periodu će biti nastavljeno u naseljima Dobrinja, Saraj-Polje i drugim novogradskim naseljima. „Građani su izuzetno zadovoljni time što je općinski načelnik ispunio obećanje, koje je dao dosta prije nego je izabran za načelnika Općine Novi Grad Sarajevo. Sa ovim parkingom riješit ćemo gorući problem saobraćaja u mirovanju“, rekao je Mustafa Tanović.





## *Nastavljeno hortikultурно uređenje šetnice od studentskih domova u Nedžarićima prema Lukavici*

Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa KJKP „Park“ nastavila je realizaciju projekta hortikulturnog uređenja šetnice od studentskih domova u Nedžarićima do kružnog toka na Dobrinji i nove aleje od kružnog toka prema Lukavici, gdje je od prošle godine zasađeno 276 odraslih stabala, sa obje strane pješačke staze. Postojeća aleja na dionici od studentskih domova u Nedžarićima do kružnog toka u naselju Dobrinja dopunjena je novim, odraslim stabalima. Na toj šetnici postavljene su klupe za sjedenje i nove korpe za otpatke do kružnog toka na Dobrinji. Prošle godine na ovoj dionici zasađeno je 131 stablo, a ove godine šetnica je upotpunjena sa 145 novih stabala. Također, zasađena su stabla i u novoj aleji od kružnog toka prema Lukavici, tačnije do granice općine Novi Grad Sarajevo sa manjim bh. entitetom. I na ovoj dionici će u narednom periodu biti postavljen odgovarajući broj parkovskih klupa i korpi za otpatke. Kako bi najmnogoljudniju općinu u BiH učinili ljepšim i ugodnjim mjestom za život, Općina Novi Grad Sarajevo prošle je godine finansirala i



postavljanje klupa za sjedenje uz pješačku stazu duž desne strane Bulevara Meše Selimovića, tačnije od Nedžarića do Olimpijskog bazena na Otoci. Ovim projektom građanima, posebno šetačima omogućen je odmor tokom ljetnjih šetnji.



**DONACIJA OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO**

## Trećoj PU uručena oprema za suzbijanje nemira i video - nadzor

Iz općinskog budžeta izdvojeno 107. 000 KM • Donirana oprema pomoći će efikasnijem radu policijskih službenika i povećati nivo bezbjednosti stanovnika Novog Grada i Kantona Sarajevo

U povodu 6. aprila, Dana policije, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, uručio je vrijednu donaciju Općine Novi Grad Sarajevo, pripadnicima Treće policijske uprave "Novi Grad", te pustio u rad novoinstalirani video - nadzorni sistem, povezan sa osam sigurnosnih kamera sa visokom rezolucijom, postavljenih na području Novog Grada. Donirana oprema pomoći će efikasnijem radu policijskih službenika i povećati nivo bezbjednosti stanovnika Novog Grada i Kantona Sarajevo. Tom prilikom, načelnik Efendić i ministar unutrašnjih poslova Kantona Sarajevo Nermin Pećanac potpisali su sporazum o primopredaji opreme za pripadnike policije - voda za sprečavanje narušavanja javnog reda i mira u većem obimu i sporazum o donaciji video - nadzornog sistema za potrebe Treće PU "Novi Grad" Sarajevo.

### Efikasniji rad policijskih službenika

Radi se o donaciji za koju je Općina Novi Grad iz budžeta izdvojila 107.000 KM, od čega blizu 57.000 KM za nabavku 30 kompleta opreme, koja se sastoji od taktičkih pantalon, košulja, čizama, prsluka sa dodacima i rukavica, te

policajskih kaciga i štitova za suzbijanje nemira i 50.000 KM za nabavku osam sigurnosnih kamera, putem kojih će službenici Treće PU vršiti 24-satni nadzor nad lokacijama na kojima su postavljene. Načelnik Efendić izjavio je da ova sredstva nisu potrošena nego su investirana. „Ovo su korisne stvari za građane naše općine. Treća PU ima dosta uspjeha kada je u pitanju borba protiv kriminala. Pitanje sigurnosti u našem društvu nije samo pitanje policije. Mi ćemo im, kao Općina, u tome pomagati, znajući u kakvom finansijskom stanju se nalazi Kanton Sarajevo. U događajima iz februara, koji su nas sve duboko uznemirili, povrijeđeno je 12 pripadnika Treće PU i sa ovom opremom oni će biti sigurniji u obavljanju svojih zadataka, iako se nadam da se te stvari neće više dešavati“, kazao je Efendić.

### Veći nivo sigurnosti građana

Projekat postavljanja video - nadzornog sistema u Novom Gradu je još jedan od realiziranih projekata iz programa „Pokrenimo Novi Grad zajedno“. Načelnik Efendić je dodao da su kamere za video - nadzor nešto novo na čemu će Općina



nastaviti raditi, te istakao da su one veoma značajne, jer, prije svega, služe preventivno za određene lokacije koje su pokrivene video - nadzorom. Pozvao je sve strukture vlasti da pokušaju uraditi više na poboljšanju sigurnosti saobraćaja. „Svako veče imamo priliku gledati vozače koji ulice Sarajeva koriste kao poligon za trke. Mislim da se prema njima mora djelovati represivno, jer su na našim ulicama sve češći smrtni slučajevi. U tom smislu, moramo raditi više, pa ako je potrebno postaviti i više kamara za video - nadzor u saobraćaju“, rekao je Efendić. Ministar Pećanac zahvalio je načelniku i predsjedavajućoj Općinskog vijeća Novi Grad Edini Gabela, kao i vijećnicima na donaciji i izjavio dajenjenavrijednostvećanegoštojetoizraženo u novcu. „S ovom opremom policija će sigurno biti efikasnija i jača i moći ćemo dati još bolje rezultate od dosadašnjih“, istakao je Pećanac. Dodao je da ovo nije prva donacija Općine Novi Grad, te da se radi se o drugoj donaciji u proteklih 4-5 mjeseci, ukupne vrijednosti od oko 150.000 maraka. “Donirana oprema i videonadzor podiće će nivo bezbjednosti u Novom Gradu i Kantonu Sarajevo na veći nivo“, riječi su Pećanca. Policijski komesar Kantona Sarajevo Vahid Ćosić pojasnio je da je donirana oprema visokog kvaliteta, te da sistem nadzora ima mogućnost za nadogradnju još 40 kamera, dok su trenutno pokrivene lokacije na području Otoke, Dobrinje, Buča Potoka i Buljakovog Potoka. Radi se o kamerama visoke rezolucije, a uz svaku kameru je dodatni uređaj koji omogućava bolje snimanje u noćnim satima i u otežanim vremenskim uslovima i bez kašnjenja signala. Istakao je da je i oprema za suzbijanje nemira nabavljena od vrhunskog proizvođača i da će njom biti opremljen vod za osiguranje skupova visokog rizika i uspostavljanje javnog reda



i mira. Događaj je završen smotrom interventnog voda Treće PU, čiji su pripadnici tom prilikom prezentirali novu doniranu opremu.



## *Usvojen Nacrt urbanističkog projekta “Sportsko - rekreativni centar Dobrinja”*

*Na Dobrinji će se graditi otvoreni bazeni sa pratećim sportsko - rekreativnim sadržajima • Bit će to jedan novi kvalitetan sadržaj za Novi Grad, ali i za Sarajevo*

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo usvojilo je 31.marta Nacrt Urbanističkog projekta „Sportsko - rekreativni centar Dobrinja“ i uputilo ga u javnu raspravu u trajanju od mjesec dana, nakon čega će UP Vijeću biti ponuđen na usvajanje. Radi se o jednom od projekata iz programa „Pokrenimo Novi Grad zajedno“, čija gradnja je planirana u blizini Dobrinjske gimnazije, a čime će Općina Novi Grad Sarajevo, po prvi put, dobiti otvorene bazene sa pratećim sportsko-rekreativnim sadržajima. Urbanističkim projektom je predviđena izgradnja velikog otvorenog bazena i manjeg bazena za djecu. Pored toga, planirani su i drugi sadržaji poput sportskih terena za odbojku na pijesku, te pratećih ugostiteljskih sadržaja. Realizacija ovog projekta vrlo je značajna za Općinu Novi Grad, ali i naselje Dobrinja, koje ima više od 30. 000 stanovnika, a kojem trenutno nedostaje sličnih sadržaja. Idejnim projektom je planirano da bazen služi kao jedna multifunkcionalna ploha, koja u toku zime može biti pretvorena u klizalište, a u periodu u kojem nije moguće kupanje na otvorenom, moći će se koristiti kao sportska ploha za košarku, odbojku, mali nogomet i sl. Bit će to jedan novi kvalitetan sadržaj za Općinu Novi Grad, ali i za grad Sarajevo. Također, planirano je i hortikultурно uređenje prostora u

skladu sa namjenom objekata, gdje će zelene površine činiti najmanje 30 posto ukupne površine prostora. Oko centra će biti postavljene klupe, korpe, panoi, rasvjeta, pješačke staze i drugi sadržaji koji će uljepšati i upotpuniti ovaj dio novogradske općine. Nakon usvajanja Urbanističkog projekta, Općina Novi Grad Sarajevo će krenuti u pribavljanje potrebnih dozvola za gradnju objekta, a najvjerojatnije će Općina biti investitor izgradnje ovog objekta.





## Novidrvored javora u ulici Safeta Zajke

U okviru projekta rekonstrukcije i uređenja javnih zelenih površina, koji Općina Novi Grad Sarajevo realizira u saradnji sa preduzećem „Park“, u ulici Safeta Zajke, sredinom marta, zasadena su mlada stabla javora. Realizacijom ovog projekta, dio naselja Buča Potok, od ovog proljeća, dobio je potpuniji izgled i prekrasan drvored uz samu saobraćajnicu. Rezultati urađenog posla bit će vidljivi uskoro, kada krošnje javora olistaju. Sadnjom 30 stabala duž navedene saobraćajnice, ova ulica, osim drvoreda s lijeve, sada je upotpunjena i drvoredom s desne strane saobraćajnice. Prema riječima Safeta Baltića, direktora preduzeća „Park“, zasadjeni drvored javora predstavlja novu vrijednost ovog naselja, ali i same općine. Stoga, molimo naše drage sugrađane da čuvaju zelenilo i zelene površine, posebno mlade sadnice, kako bi naša općina bila mjesto ugodnog življjenja. Inače, stabla javora, visoka



oko 4 metra, dobijena su vrlo kvalitetnim uzgojem u „Park“-ovom rasadniku u Sokolović Koloniji, a osim novog drvoreda u ulici Safeta Zajke bit će postavljene klupe za odmor šetača, kao i korpe za otpatke. Nakon ovih radova, hortikulturno uređenje općine Novi Grad bit će nastavljeno sadnjom žive ograde, drveća, ukrasnog grmlja i sezonskog cvijeća i ruža u ulici Adija Mulabegovića, na području Mejsne zajednice „Saraj Polje“. Također, oštećene klupe za sjedenje na tom lokalitetu bit će zamijenjene novim, a planirano je i postavljanje korpi za otpatke.



## Deminiranje u Rajlovcu odvija se predviđenom dinamikom

Radovi na deminiranju terena u neposrednoj blizini kasarne u Rajlovcu odvijaju se predviđenom dinamikom. Prema riječima Naila Hujića, operativca u deminerskoj organizaciji „Amfibija“ demineri su očistili veliki dio prostora, gdje su pronašli određene količine rasprskavajućih mina. Radovi se vrše manuelnom metodom, odnosno, korištenjem pipkalice i detektora i uz pomoć pasa. Obzirom na to da se minirani prostor nalazi u neposrednoj blizini kasarne Oružanih snaga BiH, privrednih subjekata, željezničke pruge i magistralnog puta M17, povremeno se vrše obustave saobraćaja. Ukoliko vremenski uslovi budu zadovoljavajući očekuje se da bi radovi trebali biti završeni za 15 do 20 dana. „Radi se o dva prioritetna projektna zadatka površine od oko 15. 000 kvadratnih metara, koja su bila punih 15 godina na čekanju, jer izvođači radova nisu željeli da se prihvate ovog teškog zadatka. Zahvaljujući predstvincima „Amfibije“, koji su prihvatili zadatak, konačno će ovaj prostor biti očišćen od zaostalih minsko-eksplozivnih sredstava i dat na upotrebu stanovnicima ovog dijela općine Novi Grad“, riječi su Fahrudina Kazazića, v.d. pomoćnika općinskog načelnika za Civilnu zaštitu. Među deminerima deminerske organizacije „Amfibija“ je i žena-deminer Razija Kostić, koja ističe da sa zadovoljstvom radi deminerski posao, iako je, kako kaže, tokom rata ranjena od minske eksplozije. „Ovaj zadatak je vrlo zahtjevan. Obzirom na to da se u



zemlji nalazi dosta zaostalog željeza, primorani smo zemlju otkopavati, kako bi pronašli mine, jer detektor signalizira na svaki metal na koji nađe“, kaže Razija, ističući da se radovi odvijaju bez problema.

# VEĆERNJE PROJEKCIJE

maj juni



Neighbors

## LOŠE KOMŠIJE

**ČETVRTAK** 08.05.2014. u 20 sati  
**PETAK** 09.05.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 10.05.2014. u 20 sati

Reditelj: Nicholas Stoller  
Uloge: Zac Efron, Rose Byrne,  
Seth Rogen  
Žanr: komedija  
Trajanje filma: **96 minuta**



Godzilla

## GODZILLA

**ČETVRTAK** 15.05.2014. u 20 sati  
**PETAK** 16.05.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 17.05.2014. u 20 sati

Reditelj: Gareth Edwards  
Uloge: Bryan Cranston,  
Elisabeth Olsen, Juliette Binoche  
Žanr: naučna fantastika, akcija  
Trajanje filma: **123 minuta**



X-Men:  
Days of Future Past

## X-MAN

**ČETVRTAK** 22.05.2014. u 20 sati  
**PETAK** 23.05.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 24.05.2014. u 20 sati

Reditelj: : Bryan Singer  
Uloge: Michael Fassbender,  
Hugh Jackman, Jennifer Lawrence  
Žanr: naučna fantastika  
Trajanje filma: **130 minuta**

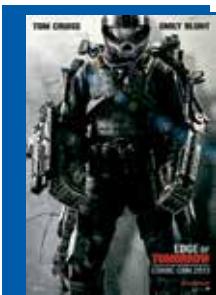


A Million Ways to  
Die in the West

## KO PREŽIVI PRIČAT ĆE

**ČETVRTAK** 29.05.2014. u 20 sati  
**PETAK** 30.05.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 31.05.2014. u 20 sati

Reditelj: Seth MacFarlane  
Uloge: Seth MacFarlane,  
Liam Neeson, Charlize Theron  
Žanr: komedija, vestern  
Trajanje filma: **114 minuta**

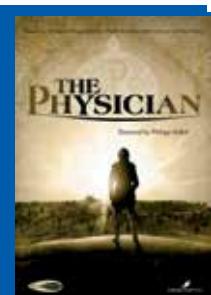


Edge  
of Tomorrow

## NA RUBU BUDUĆNOSTI

**ČETVRTAK** 05.06.2014. u 20 sati  
**PETAK** 06.06.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 07.06.2014. u 20 sati

Reditelj: Doug Liman  
Uloge: Tom Cruise, Emily Blunt,  
Bill Paxton  
Žanr: naučna fantastika, akcija  
Trajanje filma: **113 minuta**



The Physician

## ISCJELJITELJ

**ČETVRTAK** 12.06.2014. u 20 sati  
**PETAK** 13.06.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 14.06.2014. u 20 sati

Reditelj: Philipp Stölzl  
Uloge:Emma Rigby, Ben Kingsley,  
Olivier Martinez, Tom Payne  
Žanr: avantura, povijesna drama  
Trajanje filma: **150 minuta**



Fading gigolo

## MATORI ŽIGOLO

**ČETVRTAK** 19.06.2014. u 20 sati  
**PETAK** 20.06.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 21.06.2014. u 20 sati

Reditelj: John Turturro  
Uloge: Sofia Vergara, Sharon Stone,  
Woody Allen, John Turturro  
Žanr: komedija  
Trajanje filma: **90 minuta**



Chef

## KUHAR

**ČETVRTAK** 26.06.2014. u 20 sati  
**PETAK** 27.06.2014. u 20 sati  
**SUBOTA** 28.06.2014. u 20 sati

Reditelj: : John Favreau  
Uloge:Scarlett Johansson,  
Robert Downey Jr., John Favreau  
Žanr: komedija  
Trajanje filma: **115 minuta**



Općina Novi Grad Sarajevo  
Novi Grad Municipality Sarajevo



# 18. tradicionalna manifestacija 2014. "NOVOGRADSKI DANI"

30.05. - 30.06.

## OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO PROGRAM 18. TRADICIONALNE MANIFESTACIJE "NOVOGRADSKI DANI 2014."

### KULTURA

PETAK, 30. 5.

SVEČANO OTVARANJE MANIFESTACIJE, SALA OPĆINE - 10 SATI  
MUZIČKO-ZABAVNI PROGRAM NOVOGRADSKIH VRTIĆA, SALA  
OPĆINE - 10 SATI  
KANTONALNA SMOTRA DJEČIJEG FOLKLORA, OTVORENA SCENA  
ISPRED OPĆINE-19 SATI

SUBOTA, 31. 5.

PORODIČNI DAN, ZABAVNI PROGRAM ZA DJECU, OTVORENA  
SCENA ISPRED OPĆINE - 15 SATI

NEDELJA, 01. 6.

KANTONALNA SMOTRA DJEČIJEG FOLKLORA - DRUGI DIO,  
OTVORENA SCENA ISPRED OPĆINE-19 SATI

PONEDJELJAK, 02. 6.

POZORIŠNA PREDSTAVA ZA DJECU „MALI MUK“, SALA OPĆINE - 10  
i 13 SATI  
DJeca pjevaju sevdalinke - FINALNO TAKMIČENJE, SALA OPĆINE  
- 18 SATI

UTORAK, 03. 6.

POETSKA MATINEJA ZA DJECU, SALA OPĆINE - 12 SATI  
DJeca pjevaju hitove - FINALNO TAKMIČENJE, SALA OPĆINE - 18  
SATI

SRIJEDA, 04. 6.

IZLOŽBA IZ FUNDUSA „MUZEJA ALIJE IZETBEGOVIĆA“, HOL OPĆINE  
- 15 SATI (tri dana)  
DOKUMENTARNI FILM „MAJSTORI SLOBODE“, KINO NOVI GRAD  
- 17 SATI  
KONCERT OZBILJNOG REPERTOARA, ANA BABIĆ SA GOSTIMA, SALA  
OPĆINE - 20 SATI

ČETVRTAK, 05. 6.

DANI DOKUMENTARNOG BH. FILMA, KINO NOVI GRAD - 15 SATI  
ISTIM SUNCEM OBASJANI - EDUKATIVNO-DUHOVNI PROGRAM,  
SALA OPĆINE - 18 SATI  
KNJIŽEVNA VEČER, VILA HADŽIHALILOVIĆA - 20 SATI

PETAK, 06. 6.

IZLOŽBA FOTOGRAFIJA „KROVOVI NASELJA HEROJA SOKOLJE U  
RATU“ HOL OPĆINE - 14 SATI (dva dana)

DANI DOKUMENTARNOG BH. FILMA, KINO NOVI GRAD - 15 SATI  
KULTURNO-ZABAVNI PROGRAM KUD-a „DAIRE“, DOM KULTURE  
ŠVRAKINO SELO - 19 SATI

SUBOTA, 07. 6.

IZLOŽBA RADOVA ČLANOVA UDRUŽENJA „OAZA“, HOL OPĆINE - 10  
SATI (tri dana)  
DANI DOKUMENTARNOG BH. FILMA, KINO NOVI GRAD - 17 SATI

NEDJELJA, 08. 6.

OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE BITKE ZA BRDO ŽUČ I DANA ODBRANE  
OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO,  
BRDO ŽUČ - 10 SATI

PONEDJELJAK, 09. 6.

POZORIŠNA PREDSTAVA „BALKANSKI ŠPIJUN“, SALA OPĆINE  
- 20 SATI  
IZLOŽBA RUČNIH RADOVA „KALDRMICA - BAZAR RUKOTVORINA“,  
PJEŠAČKA ZONA NA DOBRINJI - 17 SATI (pet dana)

SRIJEDA, 11. 6.

DRUŽENJE S ABDULAHOM SIDRANOM, SALA OPĆINE - 20 SATI

ČETVRTAK, 12. 6.

IZLOŽBA FOTOGRAFIJA I RADOVA OD KERAMIKE, SOS DRUŠTVENI  
CENTAR -14 SATI

PETAK, 13. 6.

MUZIČKO-ZABAVNI PROGRAM ZA ČLANOVE UDRUŽENJA „OAZA“,  
PROSTORIJE KUD-a „SAOBRAĆAJAC“ - 14 SATI  
IZLOŽBA IZ FUNDUSA MUZEJA SARAJEVA „AKVARELI STAROG  
SARAJEVA“, HOL OPĆINE - 19 SATI

SUBOTA, 14. 6.

OTVARANJE MEĐUNARODNOG FESTIVALA FOLKLORA, OTVORENA  
SCENA ISPRED OPĆINE – 18 SATI

NEDJELJA, 15. 6.

KONCERT ZA PRIJATELJE, DOM STARIH - NEDŽARIĆI - 11 SATI  
IZLET I DRUŽENJE ZA PENZIONERE, PARK ŠUMA MOJMILO - 13 SATI

UTORAK, 17. 6.

IZLOŽBA RUKOTVORINA CENTRA ZA ZDRAVO STARENJE NOVI GRAD  
SARAJEVO, HOL OPĆINE - 18 SATI  
BAŠTINIK SEVDALINKA VEHID GUNIĆ I GOSTI, SALA OPĆINE  
- 20 SATI

SRIJEDA, 18. 6.

SVEČANO URUČENJE NAGRADA POBJEDNICIMA TAKMIČENJA, SALA  
OPĆINE - 19 SATI

### **ČETVRTAK, 19. 6.**

KONCERT TURSKOG KLASIČNOG ORKESTRA, SALA OPĆINE - 20 SATI

### **NEDJELJA, 22. 6.**

SMOTRA MEĐUNARODNOG DJEČIJE FOLKLORA, OŠ „OSMAN NAKAŠ“ - 19 SATI

### **PONEDJELJAK, 23. 6.**

„DIVANHANA“ KONCERT ZABAVNE MUZIKE, SALA OPĆINE - 20 SATI  
IZLOŽBA CRTEŽA MEHDije SULJEVIĆA, HOL OPĆINE - 14.00  
(dva dana)

### **SRIJEDA, 25. 6.**

PREDRAMAZANSKO DRUŽENJE SA HAFIZOM SULEJMANOM BUGARIJEM I GOSTIMA, SALA OPĆINE - 21.00

## **SPORT**

### **SUBOTA, 31. 5.**

TURNIR U ŠAHU, MZ DOBRINJA C – 10 SATI  
MEMORIJALNI TURNIR U STRELJAŠTVU „SAFET HADŽIĆ“, OŠ „ALEKSA ŠANTIĆ“ - 10 SATI

### **SUBOTA, 31. 5. I NEDJELJA 01. 6.**

MEĐUNARODNI TURNIR U SJEDEĆOJ ODBOJCI, SD „RAMIZ SALČIN“ - 09 SATI  
MEĐUNARODNI TURNIR U ODBOJCI, GIMNAZIJA „DOBRINJA“ - 09 SATI

### **PONEDJELJAK, 02. 6. - PETAK 06. 6.**

TURNIR U MAKSI ŠAHU, ALIPAŠINO POLJE A I B FAZA - 16 SATI

### **SUBOTA, 07. 6.**

TURNIR U MINI BASKETU ZA MLAĐE KATEGORIJE, MOJMILO, OTOKA I DOBRINJA - 09 SATI  
MALA OLIMPIJADA, MZ „SOKOLJE“ - 09 SATI  
SPORTSKI RIBOLOV, DOBROŠEVICI – 09 SATI  
OMLADINSKI BOKSERSKI TURNIR, SD „RAMIZ SALČIN“ - 15 SATI

### **SUBOTA, 07. 6. - NEDJELJA 08. 6**

TURNIR OSNOVNIH ŠKOLA U MALOM NOGOMETU, KSC „SRCE“ - 09 SATI

### **SRIJEDA, 11. 6. - NEDJELJA 15. 6.**

21. MEMORIJALNI TURNIR U MALOM NOGOMETU „SMAIL ŠIKALO“, KSC „BRAĆA KADIĆ“ - 16 SATI

### **SUBOTA, 14. 6.**

TURNIR U KARATEU, SD „RAMIZ SALČIN“ - 09 SATI

### **SUBOTA, 14. 6. - NEDJELJA 15. 6.**

MEMORIJALNI TURNIR „AHATOVIĆI 92“, MZ „DOBROŠEVICI“ - 09 SATI  
ODBOJKA NA PIJESKU, DOBRINJA - 09 SATI  
MEĐUNARODNI TURNIR U VATERPOLU, OLIMPIJSKI BAZEN - 10 SATI

### **NEDJELJA, 15. 6.**

MEĐUNARODNI TURNIR U RITMIČKOJ GIMNASTICI, SD „RAMIZ SALČIN“, 09 SATI

### **PETAK, 27.06. - 30.06**

MEĐUNARODNI TURNIR U FUDBALU „SUMMER CUP 2014“, STADION OTOKA - 10 SATI

## **PROGRAM OBILJEŽAVANJA ZNAČAJNIH DOGAĐAJA I LIČNOSTI IZ PERIODA ODBRAMBENO-OSLOBODILAČKOG RATA 1992-1995. GODINA I NOR-a 1941-1945.**

### **NEDJELJA, 01. 6.**

OBILJEŽAVANJE DANA KADA JE AGRESORSKA GRANATA NA BAJRAMSKOM TURNIRU USMRTILA 15 GRAĐANA I RANILO VIŠE OD STOTINU GRAĐANA - OD 10 SATI

### **PONEDJELJAK, 02. 6.**

DAN STRADANJA MJEŠTANA AHATOVIĆA I DOBROŠEVICA I FORMIRANJA PRVOG LOGORA U RAJLOVCU - OD 10 SATI

### **SRIJEDA, 04. 6.**

OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE POGIBIJE BRAĆE KADIĆ – POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI – OD 10 SATI

### **PETAK, 06. 6.**

OBILAZAK MEZARJA I GROBALJA NA PODRUČJU OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO. DAN POSVEĆEN SVIM ŠEHIDIMA I POGINULIM BORCIMA SA PODRUČJA OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO - OD 10 SATI

### **NEDJELJA, 08. 6.**

OBILJEŽAVANJE DANA ODBRANE OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO I BITKE ZA BRDO ŽUČ

### **UTORAK, 10. 6.**

OBILJEŽAVANJE DANA PATRIOTSKE LIGE I ZELENIH BERETKI - OD 10 SATI

### **SRIJEDA, 11. 6.**

OBILJEŽAVANJE BITKE ZA VODOVOD MOJMILO - POLAGANJE CVIJEĆA NA SPOMEN OBILJEŽJU NADIRU KAFEDŽIĆU I SABORCIMA TE ODAVANJE POČASTI ŠEHIDIMA I POGINULIM BORCIMA

ODAVANJE POČASTI ŠEHIDIMA I SVIM POGINULIM U ODBRANI KOTE 680. NA BRDU MOJMILO (ŠTIT I ASIMOVA KOSA - DOGAGAJ SE DESIO 10. MAJA 1992. GODINE)

ODAVANJE POČASTI I POLAGANJE CVIJEĆA POBINULIM PRIPADNICIMA ROMSKE NACIONALNOSTI NA SPOMEN OBILJEŽJU NA BRDU MOJMILO U ULICI NOVOPAZARSKA

POLAGANJE CVIJEĆA I ODSVANJE POČASTI NA SPOMEN-OBLJEŽJU U NASELJU OLIMPIJSKO SELO - POČETAK OD 10 SATI

### **ČETVRTAK, 12. 6.**

OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE POGIBIJE SAFETA ISOVIĆA I OSLOBAĐANJE MIJATOVIĆ KOSE, OBILAZAK MJESTA POGIBIJE, MEZARJA, POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI - OD 10 SATI

ISTOGA DANA POLOŽIĆE SE CVIJEĆE I ODATI POČAST NA SPOMEN OBILJEŽJU SALKU MURATPAHIĆU - ZAMJENIKU KOMANDANTA 2. VITEŠKE MTBR (POGINUO 28.07.1993. GODINE)

### **SUBOTA, 14. 6.**

OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE POGIBIJE 48 BORACA IZ AHATOVIĆA U SOKOLINI OPĆINA ILIJAŠ I 18 BORACA U AHATOVIĆIMA LOKALITET RANOVAČA, POSJETA MEZARJU U AHATOVIĆIMA, POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI

### **UTORAK, 17. 6.**

OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE POGIBIJE SAFETA ZAJKA - POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI ISPRED ZGRADE OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO, POSJETA MJESTU POGIBIJE, MEZARJU KOD ALI-PAŠINE ĐŽAMIJE, POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI, AKADEMII U MMC OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO - POČETAK U 10 SATI

DAN LOGORAŠA OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO

POLAGANJE CVIJEĆA NA SPOMEN OBILJEŽJU U AERODROMSKOM NASELJU - U 14 SATI

### **SUBOTA, 21. 6.**

OBILJEŽAVANJE 21. JUNA DANA ODBRANE DOBRINJE I AERODROMSKOG NASELJA, POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI ŠEHIDIMA I POGINULIM BORCIMA - 10 SATI

### **UTORAK, 24. 6.**

OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE POGIBIJE MUZAFAERA MEŠIĆA I DERVİŞA VRAŽALICE, OBILAZAK MEZARA U BUĆA POTOKU, POLAGANJE CVIJEĆA I ODAVANJE POČASTI OD 10 SATI



# FILMOVI ZA DJECU

maj  
juni



Rio 2

## RIO 2

SUBOTA 10.05.2014. u 13 sati

NEDJELJA 11.05.2014. u 13 sati

SUBOTA 07.06.2014. u 13 sati

NEDJELJA 08.06.2014. u 13 i 17 sati

Reditelj: Carlos Saldanha  
Žanr: animirani

Trajanje filma: 101 minuta  
SINHRONIZOVANO



The Nut Job

## TVRD ORAH

SUBOTA 17.05.2014. u 13 sati

NEDJELJA 18.05.2014. u 13 i 17 sati

SUBOTA 24.05.2014. u 13 sati

NEDJELJA 25.05.2014. u 13 i 17 sati

Reditelj: Peter Lepeniotis  
Žanr: animirani

Trajanje filma: 85 minuta  
SINHRONIZOVANO



Mr. Peabody &  
Sherman

## AVANTURE GOSPODINA PEABODYA I SHERMANA

SUBOTA 31.05.2014. u 13 sati

NEDJELJA 01.06.2014. u 13 i 17 sati

Reditelj: Rob Minkoff  
Žanr: animirana pustolovina  
Trajanje filma: 132 minuta  
SINHRONIZOVANO



Tinker Bell and  
The Pirate Fairy

## ZVONČICA I GUSARSKA VILA

SUBOTA 14.06.2014. u 13 sati

NEDJELJA 15.06.2014. u 13 i 17 sati

Reditelj: Michael Tiddes  
Žanr: animirani, fantazija

Trajanje filma: 78 minuta  
SINHRONIZOVANO



How to Train  
Your Dragon 2

## KAKO IZDRESIRATI ZMAJA 2

SUBOTA 21.06.2014. u 13 sati

NEDJELJA 22.06.2014. u 13 i 17 sati

SUBOTA 28.06.2014. u 13 sati  
NEDJELJA 29.06.2014. u 13 i 17 sati

Reditelj: Dean DeBlois  
Žanr: animirani

Trajanje filma: 105 minuta  
SINHRONIZOVANO

Karte možete kupiti na ulazu u Kino Novi Grad  
jedan sat prije svake filmske predstave

**Za posjetitelje je obezbijeđen  
besplatan parking  
ispred Općine Novi Grad Sarajevo**

**info telefon: 033 291 162 i 033 291 296**

Kino Novi Grad zadržava pravo izmjene programa.

**DOBRODOŠLI!**  
[www.kinonovigradsarajevo.ba](http://www.kinonovigradsarajevo.ba)



OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO



## PROLJETNA AKCIJA ČIŠĆENJA ŽELENIH POVRŠINA NA OTOCI

# Ljepša i čistija naša općina Novi Grad

Zasađeno oko 1.500 sadnica živice oko džamije, čime je oivičena šetnica u dužini oko 150 metara •  
Oчишћен је и уређен цијeli простор од пješаčког моста на Отоци до моста код дворане Vistafon, покошена  
трава, те уређене лјева и десна обала ријеке Miljacke

Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa Osnovnom školom "Mehmedalija Mak Dizdar", mektebom i džematom Istiklal džamije i Udržbenjem „Bjelimićani“ organizirala je 12. aprila, veliku akciju čišćenja i uređenja zelenih površina u novogradskom naselju Otoci. Cilj projekta, pod nazivom „Jedan dan za općinski ekološki plan“, je ljepša i čistija općina Novi Grad. Učenici škole "Mehmedalija Mak Dizdar", učenici mektebske nastave i džematlike Istiklal džamije na Otoci, te tim preduzeća "Park" i Civilne zaštite Novi Grad, pomogli su čišćenje prostora sportsko rekreativnog kompleksa Otoka-Meandar, te zasadili oko 1.500 sadnica živice oko džamije, čime je oivičena šetnica u dužini oko 150 metara. Oчишћен је и уређен цијeli простор од пješаčког моста на Отоци до моста код дворане Vistafon, а покоšen je i travu, te уређене лјева и десна обала ријеке Miljacke. U akciji kojoj su se pridružili i načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, direktor škole "Mehmedalija Mak Dizdar" Munib Kukavica i glavni imam Istiklal džamije na Otoci Abdulgafar Velić, učestvovalo je više od 200 djece, a svoj doprinos dali su i članovi nogometnog kluba Olimpik i uposlenici Olimpijskog bazena Otoka.

### Ekološke akcije i u drugim dijelovima općine

Nečelnik Efendić je kazao da će Općina Novi Grad Sarajevo realizirati više ovakvih akcija na cijelom području općine, a da je ova današnja prva u nizu velikih akcija koje slijede. Pozvao

je sve građane da se brinu o čistoći i životnom prostoru, što je u skladu sa sloganom Općine "Pokrenimo Novi Grad zajedno". „Ovo je prva od velikih akcija koje namjeravamo provoditi narednih sedmica u općini Novi Grad. Kompletan lokalitet Otoka-Meandar очишћen je danas, a zasađena je i živa ograda oko džamije. Posebno je veliki posao urađen pored rijeke Miljacke, gdje je rastinje uz samu šetnicu bilo veliko“, istakao je načelnik Efendić. Dodao je da će narednih vikenda ovakve akcije biti realizirane i na Dobrinji, Alipašinom Polju i u ostalim dijelovima općine Novi Grad. Direktor Osnovne škole "Mehmedalija Mak Dizdar" Munib Kukavica, mišljenja je da se u ovakve ekološke projekte treba uključiti što više ljudi, naglasivši da su u ovoj školi učenici ekološki osvješteni i da su sve više zainteresirani upravo za ovakve aktivnosti.





## *Pobjedničkim ekipama uručene novčane nagrade*

U Općini Novi Grad Sarajevo 6. marta priređen je prijem za učenike i njihove nastavnike, koji su na 17. općinskom takmičenju osnovnih škola sa područja općine iz programa „Upozoravanje na mine“ postigli zapažene rezultate. Tom prilikom uručene su im novčane nagrade, kao znak podrške u njihovom daljem radu. Prijemu su prisustvovali šef kabineta Općinskog načelnika Hamdija Dizdar, v.d. pomoćnika Općinskog načelnika za civilnu zaštitu Fahrudin Kazazić i sekretar Crvenog križa/krsta Novi Grad Sarajevo Rezama Musić. Prilikom susreta, Musić je izrazila zahvalnost Općini Novi Grad Sarajevo za pruženu podršku u realizaciji ovog projekta, te je istakla da je ova lokalna zajednica, po prvi put, organizirala prijem za pobjedničke equipe osnovnih škola i pripremila za njih poklone. Takmičenje je održano u organizaciji Crvenog krsta/križa Novi Grad, a organizaciju takmičenja je pomogla i finansijski podržala Općina Novi Grad Sarajevo. Najbolje rezultate postigla je ekipa iz Osnovne škole „Sokolje“, osvojivši prvo mjesto, dok je drugo mjesto zauzela ekipa učenika iz Osnovne škole „Avdo Smailović“. Trećeplasirani su bili takmičari iz škole „Dobroševići“. U sastavu pobjedničkih ekipa bili su: Amel Pandur, Adelina Tabaković i Amina Čovrk, sa nastavnicom Lejom Herak (OŠ „Sokolje“), Lejla Furulija, Amina Hodović, Benjamin Tumbul, sa nastavnicom Amilom Ligata (OŠ „Avdo Smailović“), te Fetah Ramić, Belma Kolečić i Anes Hrvačić, sa nastavnikom Duranom Mrnđićem

### *Učenici i nastavnici OŠ „Skender Kulenović“ proslavili 30. rođendan škole*

Učenici, nastavnici, roditelji, te brojni gosti Osnovne škole „Skender Kulenović“ 9. aprila svečano su proslavili Dan škole. Škola je osnovana školske 1983/84. godine, za vrijeme Olimpijade u Sarajevu, tako da je ovogodišnja proslava imala poseban značaj.

Učesnici programa bili su pojedinci, te članovi dramskih, horskih i plesnih sekcija.

U vedroj i veseloj atmosferi brojna publika i gosti mogli su uživati u nizu raznolikih i vrlo dobro uvježbanih recitacija, monologa, pjesama, plesova, te gledanju kratkog filma o školi.

Ovom prilikom održana je i svečana akademija uz prisustvo oko 300 zvanica, predstavnika zvaničnih institucija, nevladinih sektora, roditelja, penzionera... Himnom škole, koju je otpjevao hor i svi sudionici priredbe, završena je rođendanska proslava.



## Općina finansira prevoz za učenike sa poteškoćama u kretanju i njihove pratioce

Pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrисани razvoj mr. Elvir Resić i direktori pet specijaliziranih javnih ustanova potpisali su 13. marta Sporazum o zajedničkoj saradnji za osiguranje prijevoza za učenike s poteškoćama u kretanju i njihove pratioce s područja općine Novi Grad. Sporazum je potpisana s javnim ustanovama: Centar za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu, Zavod za specijalno obrazovanje i odgoj djece "Mjedenica", Centar za odgoj, obrazovanje i rehabilitaciju "Vladimir Nazor", Škola za srednje stručno obrazovanje i radno osposobljavanje i Centar za slušnu i govornu rehabilitaciju. Ove godine Općina Novi Grad Sarajevo je iz Budžeta izdvajila 70.000 KM za ove namjene. „Općina Novi Grad Sarajevo već niz godina finansira prijevoz učenika sa posebnim obrazovnim potrebama i poteškoćama u kretanju i njihovih pratioца, a ove godine potpisujemo ugovore s pet različitih javnih ustanova od kojih neke nisu s područja ove općine, ali korisnici su djeca iz Novog Grada“, kazao je Resić. Napomenuo je da će ova lokalna zajednica i ubuduće nastojati da pomaže ovu djecu u skladu sa svojim mogućnostima. Direktor Centra „Vladimir Nazor“ Zulfo Ahmetović je izrazio zahvalnost Općini, koja svake godine finansira prijevoz djece koja pohađaju specijalizirane ustanove. „Obzirom na to da Centar „Vladimir Nazor“ pohađa najveći broj učenika s područja ove općine, ove školske godine imamo 50 učenika iz Novog Grada. Veći broj

djece koristi mjesečne kupone javnog gradskog preduzeća. Međutim, imamo djecu koja ne mogu koristiti javni gradski prijevoz, tako da Općina na račun roditelja uplaćuje sredstva za prijevoz te djece. Naš Centar pohađa više od 90 posto djece iz socijalno ugroženih porodica i zaista je značajna ova podrška za nastavni proces, odnosno redovno pohađanje nastave“, istakao je Ahmetović. On je dodao da je ovo samo jedna u nizu podrški koje ova lokalna zajednica pruža ovoj ustanovi. „Tu je i finansiranje užina za djecu iz socijalno ugroženih porodica i drugi vidovi podrške koje Općina Novi Grad pruža učenicima koji pohađaju našu ustanovu“, naglasio je Ahmetović.





## *Premijerno prikazan dokumentarni film „Na Drini krvavi Višegrad“*

*Film je do sada neispričana priča o zločinima počinjenim nad Bošnjacima ovog dijela Podrinja*

Općina Novi Grad Sarajevo bila je domaćin premijere dokumentarnog filma "Na Drini krvavi Višegrad", autora Avde Huseinovića, koji je 15. aprila premijerno prikazan u kino - sali Općine, pred više od 500 gledalaca. Film je do sada neispričana priča o zločinima počinjenih nad Bošnjacima ovog dijela Podrinja, koju su mnogi gledali u tišini, sa suzama u očima i tugom u srcu i duši. Dokumentarac govori o stradanju Bošnjaka u Višegradu, ne samo u proteklom ratu, nego i stoljećima kroz historiju. Riječ je o hronološkoj priči o zločinima koji su izvršeni nad Bošnjacima Višegrada od Prvog srpskog ustanka, preko dva svjetska rata, sve do strašnih zločina posljednje agresije na BiH, od 1992. do 1995. godine. Učenjem Fatihe i minutom šutnje, prije projekcije, odata je počast svim ubijenim Bošnjacima u Višegradu i žrtvama agresije na BiH u periodu 1992.-1995. godine, a film je prikazan, tačno na 22 godišnjicu otkako je JNA okupirala Višegrad i izvršila agresiju na međunarodno priznatu BiH. Užički korpus tadašnje JNA 14. aprila 1992. godine umarširao je sa nekoliko hiljada vojnika u Višegrad i ozvaničio početak strašnih zločina, u kojima su ubijene hiljade Bošnjaka. Najveći broj tih ljudi je završio u talasima krvave Drine i još uвijek njihove kosti se nalaze u dubinama te najveće masovne grobnice Bošnjaka. Premijeri

filma su, između ostalih, prisustvovale članice udruženja "Žene-žrtve rata", "Majke enklava Srebrenica i Žepa", članovi Udruženja roditelja ubijene djece opkoljenog Sarajeva u periodu 1992.-1995. godine, predstavnici Saveza logoraša BiH, boračkih organizacija, te istaknute javne ličnosti.

### **Stravični zločini počinjeni nad Bošnjacima**

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić kazao je kako je kino - sala u Općini Novi Grad napravljena i zbog ovakvih filmova, koji služe za edukaciju djece. Dodao je kako ono što radi Avdo Huseinović zaslужuje veliku pažnju. U svom obraćanju autor Huseinović je rekao kako su u Višegradu počinjeni stravični zločini i da je u tom gradu ubijeno puno civila, žena, djece i staraca."Istovremeno, Višegrad je grad koji još uвijek poriče te jezive zločine nad dojućerašnjim komšijama, gdje se još uвijek negira zločin i genocid nad Bošnjacima, tako da živi ta nepravda koja traje stoljećima nad ljudima ovog kraja", istakao je Huseinović. Dodao je kako o nacističkim zločinima postoji stotine filmova, dok na temu strašnog genocida koji je zadesio bošnjački narod na prste jedne ruke možemo izbrojati video svjedočanstva o



tome."Duboko vjerujem da će ovi projekti biti temelj budenja svijesti kod naših ljudi i važan doprinos kreiranju historije o genocidu nad Bošnjacima na cijelom prostoru BiH", naglasio je Huseinović. U filmu učestvuje 35 aktera i najviše prostora je dato preživjelim žrtvama i njihovim porodicama kao svjedocima, ali također govore i ugledni bh. akademici i eksperti poput Abdulaha Sidrana, Muhameda Filipovića i Amora Mašovića.



## **SUSRET NAKON DESET GODINA OD MATURE**

### ***Bivši učenici sa direktorom škole „Al Walidein Gazzaz“***

Pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, u dvorištu vile Hadžihalilovića, na Dobrinji, upriličen je susret i druženje nekadašnjih učenika Osnovne škole i Dječjeg doma „Al Walidein Gazzaz“ sa direktorom Ibrahimom Sattijem. Bio je to prvi susret učenika te škole sa čovjekom koji im je u najbitnijem dobu njihovog odrastanja dobrom dijelom zamijenio očeve i majke. Susret učenika prve generacije maturanata školske 2004/05 godine sa direktorom škole održan je 16. aprila, a protekao je u veoma dirljivoj atmosferi i sa puno emocija. Bila je to prilika da se tadašnji maturalant, danas većinom apsolventi na raznim bh. fakultetima, podsjeti trenutaka provedenih u dječjem domu i školskim klupama. „Učenici škole i Dječjeg doma „Al Walidein Gazzaz“, direktor Ibrahim Satti i roditelji učenika najtoplje se zahvaljuju Općini Novi Grad na pomoći i razumijevanju u organiziraju prvog susreta učenika sa njihovim direktorom nakon 10 godina. Događaj je bio pun emocija, tokom kojeg je iskazana ogromna ljubav i poštovanje prema čovjeku koji im je u ranom djetinjstvu, dobrom dijelom, zamijenio roditelje, kao i njegova ljubav prema njima-djeci šehida i poginulih boraca, ali i ljubav i poštovanje čovjeka Sudanca prema našoj dragoj BiH“, istakla je predsjednica Vijeća roditelja Sadžida Balta.

### ***MasterChef Junior u OŠ „Sokolje“***

U okviru projekta „Zdrava hrana“, koji realiziraju učenici i nastavnici OŠ „Sokolje“, 15.aprila održan je prvi MasterChef Junior učenika 9. razreda, pod motom „Navike promjeni, zdravlje pokreni“. Četiri ekipе učenika takmičile su se u pripremanju glavnog jela i deserta, a stručni žiri iz Udruženja kuhara BiH ocjenjivao je higijenu, prezentaciju, ukus, pripremu i mise en place. Učenici su u pripremanju jela koristili organske proizvode, te su kroz ovaj kulinarski show prenijeli poruku svojim vršnjacima i prisutnim gostima o važnosti zdravog načina ishrane i prehrabnenih navika. U odličnoj takmičarskoj atmosferi uživalo je oko 200 gostiju, a za njih su kuhari iz pomenutog udruženja pripremili zdravi obrok. Udruženje kuhara BiH aktivno je učestvovalo u pripremi i realizaciji MasterChef Junior. Članovi Udruženja kuhara dali su nesobičnu podršku i podržali projekat škole „Zdrava hrana“, kao i osnovni cilj projekta: naučiti jedinstvene vrijednosti zdravog načina ishrane, te iste staviti u savremeni kontekst života. U takmičenju su učestvovali: Dervišević Adnan, Pazarč Sabiha, Gazibara Sead, Pandža Berina, Lilić Adna, Homoraš Amela, Jelić Hamza, Devedžija Aida, Podrug Rahma, Podžić Emina, Sinanović Mujo i Ramić Samra.

**NAKON ŠTO JE OPĆINA DONIRALA DIJELOVE ZA „GRAS“-OV AUTOBUS**

# *Uspostavljena autobuska linija Rječica - Reljevo*

Općina Novi Grad Sarajevo obezbijedila je rezervne dijelove za remont „GRAS“-ovog autobusa, čime su se stekli uslovi za uvođenje autobuske linije, koja saobraća na relaciji Rječica-Reljevo. Uspostavljanjem autobuske linije, koja je u funkciji od kraja marta, osiguran je prevoz do škole za 160 učenika. Nova autobuska linija je uvedena na zahtjev roditelja učenika Osnovne škole "Dobroševići", Mjesne zajednice "Reljevo" i mještana. Obzirom na opravdanost tih zahtjeva i teškoće sa kojima se susreće preduzeće "GRAS", Općina Novi Grad Sarajevo je obezbijedila rezervne dijelove u vrijednosti od 7.000 maraka, kako bi se autobus stavio u funkciju. "S ciljem uvođenja dodatne linije i poboljšanja kvaliteta prevoza djece na relaciji Rječica - Dobroševići, a u skladu sa svojim ovlastima i mogućnostima, općinski načelnik je odobrio nabavku rezervnih dijelova za potrebe KJKP "GRAS". Očekujemo da će autobus duži vremenski period prevoziti djecu i građane", kazao je mr. Elvir Resić, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrисани razvoj.

**UVODENJE PRAKSE DIJALOŠKOG RAZMATRANJA AKTUELNIH PITANJA IZ ŽIVOTA GRAĐANA**

## *Diskusija o temi „Različiti aspekti Zakona o osnovnom odgoju i obrazovanju“*

Općina Novi Grad Sarajevo uvela je praksu dijaloškog razmatranja aktuelnih pitanja iz različitih sfera života i djelovanja građana. Tim povodom je 7. marta u zgradbi Općine održana prva panel diskusija o temi "Različiti aspekti Zakona o osnovnom odgoju i obrazovanju". Tokom diskusije, direktori, pedagozi, nastavnici razredne i predmetne nastave iz 14 novogradskih osnovnih škola iznijeli su svoja dosadašnja iskustva i zapažanja o primjeni Zakona o osnovnom odgoju i obrazovanju. Također, ukazali su na potrebu izmjene postojećih zakonskih rješenja i donošenje podzakonskih akata kojim će se precizno urediti cijelokupan odgojno-obrazovni proces. Zaključeno je da se formira radni tim, koji će do kraja marta ove godine održati radni sastanak, s ciljem objedinjavanja primjedbi i sugestija, koje će u formi zajedničkog akta biti upućene Ministarstvu za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo. "Shodno uvođenju novih

praksi i opredjeljenju traženja kvalitetnih rješenja, Općina Novi Grad Sarajevo uvodi novu praksu dijaloškog razmatranja aktuelnih pitanja iz različitih sfera života i djelovanja građana. Za prvu temu smo odabrali oblast obrazovanja, s obzirom na njen značaj u odgoju djece. Iz dosadašnjih razgovora sa direktorima škola, pedagozima i nastavnicima predmetne razredne nastave, saznali smo da postoje određene stvari koje se trebaju mijenjati. Prije svega, želimo razgovarati, kako bi saznali koje mišljenje dominira, odnosno što je to što ljudi iz struke smatraju da treba mijenjati, a što ne", kazao je tom prilikom mr. Elvir Resić, pomoćnik Općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj Općine Novi Grad Sarajevo. Resić je dodao da je cilj ovakvih sastanaka zajedničko djelovanje na nadležne institucije za pronalaženje boljih sistemskih rješenja u okviru različitih društvenih oblasti.



## *Dan škole „Ćamil Sijarić“ obilježen u znaku prijateljstva i tolerancije*

Učenici i nastavnici Osnovne škole „Ćamil Sijarić“, na Dobrinji, obilježili su, u prisustvu brojnih gostiju, 15. april - Dan škole, a ujedno i Dan Armije Republike BiH. "Hajde, budi mi drug" bio je moto ovogodišnjeg obilježavanja Dana škole „Ćamil Sijarić“. Promovirajući toleranciju i prijateljstvo, učenici i nastavnici priredili su odličan program u kojem su učestvovali i učenici Osnovne škole „Džemaludin Čaušević“, te škole „Rudo“ i štićenici Zavoda za zbrinjavanje mentalno invalidne djece i omladine „Pazarić“. Manifestaciji su prisustvovali predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, savjetnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo Safet Mešanović, zatim predsjednik Federacije Bosne i Hercegovine Živko Budimir, sekretar Federalnog ministarstva prostornog uređenja Adnan Efendić, zastupnik u Skupštini Kantona Sarajevo Elmedin Konaković, te predstavnici Kantonalnog ministarstva obrazovanja, nauke i mladih, Prosvjetno-pedagoškog zavoda KS-a, Ambasade Malezije u BiH, kao i direktori novogradskih škola i gosti iz Rudog. "Poruka koja je danas poslana poziva na toleranciju, na prijateljstvo, na prihvatanje drugog i drugačijeg. Ovo je najsnažnija poruka koju su nam djeca, slaveći danas svoj Dan škole, poslala i obavezala nas da im obezbijedimo sigurnu budućnost. Hvala vam djeco, jer vi pokazujete puno više razuma nego mi odrasli", rekao je prilikom obraćanja Živko Budimir. Direktorica škole Jasmina Husić uručila je predsjedniku Federacije BiH zahvalnicu za podršku koju je pružio djeci svojim dolaskom. Ona je istakla važnost obilježavanja Dana škole, koji se ujedno obilježava i kao Dan Armije RBiH. Posebno sretna što su ugostili djecu iz drugih škola, Husić je naglasila kako samo na taj način istinski



možemo doprinijeti tolerantnijem i boljem društvu. Učenica škole znakovnim jezikom pratila je nekoliko tačaka programa, te je na taj način omogućeno da poruka dopre i do gluhih osoba.



## Najbolje znanje iz fizike pokazali Boris Velašević i Tarik Pervan

**N**a općinskom takmičenju novogradskih osnovaca iz fizike, koje je održano 22. marta u prostorijama Osnovne škole „Meša Selimović“ najbolje znanje pokazali su Boris Velašević, učenik osmog razreda OŠ „Osman Nakaš“ i Tarik Pervan, učenik devetog razreda Osnovne škole „Meša Selimović“. Drugo mjesto osvojili su Benjamin Ramhorst, učenik osmog razreda OŠ „Mehmedalija Mak Dizdar“ i Adis Harba, učenik devetog razreda OŠ „Behaudin Selmanović“. Na treće mjesto plasirali su se Husejn Karović, učenik osmog razreda OŠ „Avdo Smailović“ i Muhamed Hrnjičić, učenik devetog razreda OŠ „Meša Selimović“. U takmičenju su učestvovala po 42 učenika osmih i devetih razreda iz 14 novogradskih osnovnih škola.

### Edib Pašić najbolji iz geografije

U prostorijama Osnovne škole „Ćamil Sijarić“ 28. marta održano je općinsko takmičenje iz geografije, u kojem su učestvovali učenici devetih razreda iz 14 novogradskih škola. Najbolje znanje iz geografije pokazao je Edib Pašić, učenik škole „Osman Nuri Hadžić“, dok su prema broju osvojenih bodova, drugo i treće mjesto zauzeli Amel Pandur iz OŠ „Sokolje“ i Amina Karić iz OŠ „Avdo Smailović“.

### Ekipa iz škole „Skender Kulenović“ ostvarila zavidan rezultat iz informatike

Također, u martu je održano i takmičenje novogradskih osnovaca iz informatike. Takmičenje je održano u školi „Aleksa Šantić“, a najbolji uspjeh ostvarili su članovi ekipe Osnovne

škole „Skender Kulenović“: Miron Banjac, Emir Ganović i Muhamed Hamzić, osvojivši maksimalnih 100 bodova. Na drugom mjestu je ekipa OŠ „Behaudin Selmanović“: Aldina Ramović, Adis Harba i Mirza Begić, dok su se na trećem mjestu našli Berin Kazija, Emir Ferhatović i Asad Bašić, koji su predstavljali ekipu OŠ „Aleksa Šantić“.

### Nejla Subašić, Adis Harba i Berina Zejnilović najuspješniji matematičari

Najuspješniji matematičari na općinskom takmičenju iz matematike, održanom 12. aprila u školi „Fatima Gunić“ bili su Adis Harba, učenik devetog razreda OŠ „Behaudin Selmanović“, Nejla Subašić, učenica osmog razreda OŠ „Ćamil Sijarić“ i Berina Zejnilović, učenica sedmog razreda OŠ „Mehmedalija Mak Dizdar“. Drugo mjesto osvojili su Azra Redžović, učenika osmog razreda OŠ „Skender Kulenović“, zatim Tarik Pervan, učenik devetog razreda OŠ „Meša Selimović“ i Tarik Velić, učenik sedmog razreda OŠ „Behaudin Selmanović“. Na treće mjesto plasirali su se Miron Banjac, učenik devetog razreda škole „Skender Kulenović“, Eldina Serdarević, učenica osmog razreda škole „Avdo Smailović“ i Nermin Obućina, učenik sedmog razreda škole „Osman Nakaš“.

Općina Novi Grad Sarajevo obezbijedila je diplome i novčane nagrade za pobjednike takmičenja. Nagrade u iznosu od po 100 KM bit će uručene za osvojeno prvo mjesto, po 70 KM za drugo mjesto i po 50 KM za osvojeno treće mjesto.



## Koncert sevdaha novogradskih kulturno-umjetničkih društava

U multimedijalnom centru Općine Novi Grad Sarajevo, pred više od dvije stotine posjetilaca, 25. marta je održan koncert sevdaha, tokom kojeg su nastupili članovi pet kulturno-umjetničkih društava s područja Novog Grada. Koncert je održan pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo. „Hej, od kako je Banja Luka postala“, „Na prijestolu sjedi sultan“, „Zaplakala šećer Đula“, „U đul bašči“, „Ah, što ćemo ljubav kriti“, „Razbolje se srce moje“ „Sa Gradačca bijele kule“... samo su neke od pjesama u kojima je novogradska publike mogla da uživa tokom večeri sevdaha. Velikim aplauzom publike dočekani su interpretatori BKD „Dobrinja 93“, koji su prvi nastupili sa muzičkom interpretacijom „Šeher grade, Banja Luko mila“. Također, otpjevane su i pjesme „San zaspala dilber Sajma“, „Hanka“, Mila majko“, što je također, propraćeno velikim aplauzom dobrodošlice. U bogatom kulturno-umjetničkom programu učestvovali su članovi kulturno-umjetničkih društava „Saobraćajac“, „Daire“ , „Bulbul“, „Gajret“ i BKD „Dobrinja 93“. Tokom jednosatnog programa, ljubitelji starogradske pjesme uživali su u zvucima sevdalinki, a svaka pjesma je ispraćena pjevanjem publike. Kulturno-umjetnička društva publici su se predstavila sa svojim orkestrima i solistima, a nastupilo je 17 interpretatora, koji su otpjevali 20 sevdalinki. Na sceni su se mogli vidjeti učesnici starosnih dobi od 14 do 50 godina, što dokazuje da kulturno-umjetnička društva zaista obavljaju svoju funkciju, animiranja ljudi svih starosnih dobi da se pridruže u očuvanju kulturne baštine naroda BiH, te da se u ovom dijelu BiH sevdalinka njeguje i čuva od zaborava. Izvedbama najljepših bosanskih pjesama, interpretatori su kroz stihove o ljubavi, čaršijama i prošlim vremenima pokazali da je sevdalinka dokaz višestoljetnog suživota na našim prostorima, te da će ona uvijek ostati u srcima Bosanaca i Hercegovaca.





## Pjesmom i plesom obilježen Međunarodni dan Roma

U multimedijalnom centru Općine Novi Grad Sarajevo obilježen je 8. april, Međunarodni dan Roma. Učenici i nastavno osoblje Osnovne škole „Džemaludin Čaušević“, uz podršku Općine Novi Grad Sarajevo, upriličili su prigodan program s ciljem skretanja pažnje javnosti na nužnost njegovanja romskog identiteta, očuvanja kulture i nastojanja da se omogući svakom romskom djetetu pravo na obrazovanje, socijalnu i zdravstvenu zaštitu. Bila je ovo prilika da se prisutni upoznaju sa ovim bitnim datumom za sve Rome širom svijeta, pa tako i u Bosni i Hercegovini, a učenici su ih svojim bogatim programom proveli kroz romske igre i pjesme, nakon čega je prikazan i film „Život i položaj Roma u BiH“. Kako je istaknuto tokom svečanosti, Općina Novi Grad i OŠ „Džemaludin Čaušević“ među prvim su ustanovama koje su počele obilježavati Dan Roma. Na taj način doprinijeli su tome da su u značajnoj mjeri umanjene predrasude prema ovoj populaciji. U tom smislu, veliki je napredak postignut kada je u pitanju obrazovanje Roma, tako da značajan broj romske djece danas pohađa novogradske škole.

### Zahvalnica za promociju romske kulture i običaja

Tokom svečanosti, Muhamed Hasanović, predsjednik Udruženja „Sarajevski Romi“ uručio je Općini Novi Grad zahvalnicu za podršku i promociju romske kulture i običaja. Zahvalnicu je u ime općinskog načelnika mr. Semira Efendića preuzeo mr. Elvir Resić, pomoćnik načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrirani razvoj Općine Novi Grad. Također, zahvalnica je uručena i nekadašnjoj direktorici

škole „Džemaludin Čaušević“ Haši Albinović, za nesebično zalaganje za romsku populaciju. Hasanović je podsjetio da je najveći problem romske zajednice društvena isključenost i nedovoljna obrazovanost. No, stanje u Novom Gradu je bolje nego u drugim dijelovima BiH, kazao je Hasanović. Inače, 8. april se obilježava kao Svjetski dan Roma od 1971. godine, kada je održan Svjetski kongres Roma u Londonu. Tada je za romsku himnu proglašena pjesma „Đelem, đelem“, a ustanovljena je zastava sa točkom, kao centralnim simbolom. Svjetski dan Roma je ustanovljen da bi se ukazalo na težak položaj Roma i da bi se države u kojima žive podstakle da obrate posebnu pažnju na unapređenje njihovog položaja. U Evropi danas živi oko 12 miliona Roma. Svi oni čine najveću manjinsku zajednicu, i uprkos tome, često su tretirani kao građani drugog reda. Međutim, to je ponosan i veselo narod, nastanjen širom svijeta.





## *Mališani iz novogradskih vrtića pozdravili proljeće*

Tradicionalna manifestacija "Pozdrav proljeću" održana je 21. marta u multimedijalnom centru Općine Novi Grad Sarajevo. Općina Novi Grad, u saradnji sa Javnom ustanovom „Djeca Sarajeva“, priredila je muzičko-zabavni program simbolično posvećen dolasku proljeća. U sali ispunjenoj do posljednjeg mesta, mališani novogradskih vrtića svojim raznolikim programom, proslavili su dolazak proljeća, uživajući u druženju sa svojim vršnjacima. Pjesmom, plesom, kreativnošću i stvaralaštvo, razdragani dječaci i devojčice s radošću su dočekali prvi dan proljeća. U programu su učestvovala djeca iz vrtića: "Zeko", "Dječiji grad", "Labudovi", "Dunje", "Lastavica", "Srećica", te iz privatnih vrtića "Bilingual Nursery School" i SOS Društvenog centra "Herman Gmeiner". Šef kabineta načelnika Općine Novi Grad Sarajevo Hamdija Dizdar poželio je dobrodošlicu devojčicama i dječacima i njihovim odgajateljima. Dizdar je istakao da je velika privilegija biti dijelom dječijeg svijeta, te da je lijepo kada nas dječiji osmijeh, radost i iskrenost uvedu u proljeće. Ove godine Općina Novi Grad je osigurala i sadnice za dvorišta vrtića i neophodni radni materijal za kreativne radionice mališana, koji su vrijedno radili na uređenju dvorišta vrtića u kojima borave. Uz podršku komunalnog preduzeća "Park", očišćeno je nekoliko dvorišta vrtića i orezane su postojeće sadnice. Cilj manifestacije je unapređenje saradnje s općinskim vrtićima, razvijanje kreativnog stvaralaštva kod djece i unapređenje ekološke svijesti najmlađih sugrađana.





## *Smotra dječijih folklornih sekcija novogradskih KUD-ova*

U prepunoj sali općine Novi Grad Sarajevo, 8. aprila, održana je smotra dječijih folklornih sekcija novogradskih KUD-ova, na kojoj su mnogobrojni posjetioci uživali u raznolikosti dječijih igara. Razdragani dječaci i djevojčice pjesmom i plesom "proveli su" publiku kroz cijelu Bosnu i Hercegovinu, pokazujući svoje folklorno umijeće, a time i tradiciju naroda naše države. Izvedeno je devet koreografija naroda iz BiH, kao što su „Muslimanske igre iz okoline Sarajeva“, „Igre srpskog živљa iz Semberije“, „Igre iz Grmečkog kraja“, „Katoličke igre iz okoline Bihaća“ i druge. Na smotri su nastupili KUD „Bulbul“, „Daire“, „Saobraćajac“, „Gajret“ i „Dobrinja“. Pokrovitelj manifestacije, kojom se čuva tradicija čarobnog mozaika šarenih narodnih nošnji, običaja, igara, pjesme i melodija bila je Općina Novi Grad Sarajevo. Cilj je zainteresovati što veći broj djece za folklornu tradiciju naroda i narodnosti BiH i odgajati ih da čuvaju naslijeđene vrijednosti naše bogate kulture i tradicije.



## *Revija kulturno-umjetničkog stvaralaštva*

Revija kulturno-umjetničkog stvaralaštva djece iz predškolskih ustanova Kantona Sarajevo održana je 18. aprila u prepunoj multimedijalnoj sali Općine Novi Grad Sarajevo. Na manifestaciji su učestvovali mališani iz vrtića „Dječiji grad“, „Srećica“, „Labudovi“, „Dunje“, „Zeko“, „Lastavica“, „Bilingual Nursery school“ i vrtić koji djeluje u sastavu Društvenog centra „Herman Gmeiner“, kao i djeca iz vrtića „Radost“ iz Hrasnice, „Ribica“ i „An Nur“ iz Hadžića i „Amel“ sa Ilijdže, te PU „Ciciban“.



## Zvaničnici Općine Novi Grad i Grada Sarajeva obišli Vijećnicu

Gradonačelnik Sarajeva prof. dr. Ivo Komšić upriličio je 2. aprila obilazak gradske Vijećnice, gdje se radovi na njenoj rekonstrukciji privode kraju. Obilasku su prisustvovali načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, sa saradnicima, ministar kulture i sporta Kantona Sarajevo Ivica Šarić, kao i generalni direktor BH Telekoma Nedžad Rašidbegović. Svečano otvorenje obnovljene Vijećnice upriličeno je 9. maja, na Dan Evrope, kada je Sarajevo ponovo dobilo jednu od najljepših vijećnica u Evropi. „To je jedan poseban događaj za Sarajevo, BiH, ali i cijelu Evropu, obzirom na značaj Vijećnice i na ono što ona danas jeste. Objekat zaista izgleda impresivno i rađen je po originalnim projektima, po kojima je ova građevina i prvi put izgrađena. Gradska uprava se zahtjevom obratila općinama da se na finansijski i drugi način uključe



u podršku svečanosti otvorenja Vijećnice“, kazao je načelnik Efendić. Općina Novi Grad Sarajevo dala je finansijsku podršku ceremoniji otvaranja obnovljene Vijećnice. Na Dan kada je počeo Prvi svjetski rat, 28. juna, prije 100 godina, u gradskoj Vijećnici će biti upriličen koncert Bečke filharmonije, koji će prenositi veliki broj međunarodnih TV kanala. To će biti veliki događaj za grad Sarajevo i Evropu.

# BH Pošta pobjednik Biznis lige

**F**inalnom utakmicom, u sportskoj dvorani "Ramiz Salčin" na Mojmilu, početkom aprila je završena još jedna sezona CS Sport biznis lige. Šampionsku titulu ponijela je ekipa BH Pošte, koja je u finalu savladala Bosnalijek rezultatom 2:1. U utakmici za treće mjesto Lutrija BiH je savladala Al Jazeeru sa 2:0. Na kraju susreta dodijeljene su i nagrade. Nagradu za fair-play je dobila ekipa FDS-a, a za najboljeg golmana je proglašen Adnan Alihodžić iz Al Jazeere, a priznanje je dobio od Dejana Bandovića, golmana Sarajeva. Muris Krka je najbolji strijelac sa postignutih 38 golova, dok je Ismet Alić proglašen za najboljeg igrača. U Biznis ligi nastupile su: BH Pošta, Lutrija BiH, Bosnalijek, Lokom, Apoteke Sarajevo, Al Jazeera, Energoinvest, Sokitačka, Domovi zdravlja KS, BH Telecom, TV Sarajevo, Sonny i Techno shop, RSG, FDS, BBI Banka, Hayat TV i Turkish Ziraat bank.



## Nogometni turnir u povodu obilježavanja Dana grada Sarajeva

**U**povodu obilježavanja 6. aprila, Dana grada Sarajeva, Općina Novi Grad Sarajevo organizirala je dvodnevni malonogometni turnir za učenike sedmih razreda osnovnih škola s područja općine Novi Grad. U takmičenju, koje je održano u sportskoj dvorani „Ramiz Salčin“, na Mojmilu, učestvovalo je 140 takmičara iz 14 novogradskih škola. Prvo mjesto osvojila je ekipa iz Osnovne škole „Avdo Smailović“, u čijem su sastavu igrali: Irhan Puran, Senaid Preljević, Medaris Hadžić, Samir Kojić, Abdulah Ramić, Ermin Mešić,



Irhad Vladavić, Adis Tokača, Alem Mušanović i Dženan Musić. Drugoplasirani su bili nogometari iz Osnovne škole „Fatima Gunić“, dok su se na treće mjesto plasirali fudbaleri iz škole „Skender Kulenović“. Pobjedničkim ekipama uručene su diplome i pehari.

## Fair Play liga u dvorani "Ramiz Salčin"

Nakon 70 odigranih utakmica, mnogo uzbudjenja i golova, u sportskoj dvorani "Ramiz Salčin" na Mojmilu završena je malonogometna Fair Play liga za sezonu 2013-2014. U finalnoj utakmici snage su odmjerile ekipe „Studentski dom Nedžarići“ i ekipa „Balmed“. Bolja ekipa, nakon odigranih 40 minuta igre, bila je ekipa „Nedžarića“, koja je slavila visokim rezultatom 8 : 2, te tako odbranila prošlogodišnju titulu pobjednika. Finalnoj ceremoniji prisustvovao je i načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, koji je pozdravio prisutne, te pohvalio organizaciju lige. Pobjedničkim ekipama i pojedincima uručene su medalje i pehari. Najboljim igračem, kao i najuspješnjim strijelcem proglašen je Edin Mujezinović - SD Nedžarići, dok je za najboljeg golmana proglašen Aldin Jahić - Dobrinja. Najboljom Fair Play ekipom proglašena su momčad Krajine. Nagrade su uručili predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, predsjednik Udruženja "Svitanje" Ensar Mulaosmanović, te reprezentativac nogometne reprezentacije BiH Muhamed Konjić. Najzaslužnijim kolektivima uručene su i zahvalnice za doprinos u realizaciji Fair Play lige. Zahvalnice su dodijeljene Općini Novi Grad Sarajevo, JP "Lokom" i BH Telecomu.



## “Olimpik cup 2014” – festival mladosti na Mojmilu

U sportskoj dvorani "Ramiz Salčin" na Mojmilu 8. marta održan je 11. internacionalni turnir ritmičke gimnastike „Olimpik cup 2014.“ Na takmičenju je nastupilo 330 ritmičarki iz 29 klubova iz Slovenije, Srbije, Hrvatske, Poljske, Grčke i Bosne i Hercegovine. Organizator takmičenja bio je KRSG "Olimpik", koji se predstavio sa 45 takmičarki. Djekočice iz kluba organizatora su osvojile 17 medalja. Zlatne medalje su osvojile Nejla Šenderović i Amila Hodžić, dok su srebrene medalje doobile Laura Miklavčić, Sarah Pašalić, Saira Hebibović, Sarah Agić, Iman Chikha, Amina Fetaji, Helena Cvetković, Esma Mujačić i Sarah Begić. Bronzanim medaljama su se okitile Sumeja Hot, Iman Hebibović, Džana Elezović, Erna Svraka, Selma Trbović i Esma Chikha.



**GODIŠNICA BITAKA ZA ODBRANU NASELJA HEROJA SOKOLJE**

## *Evocirane uspomene na herojsku borbu hrabrih vitezova Armije RBiH*

*U ovom naselju odigrale su se četiri velike bitke: 9. maja i 1. decembra 1992. godine, te 27 januara i 18. marta 1993. godine • Agresor je naišao na herojski otpor boraca Druge viteške brigade i stanovnika naselja*

Polaganjem cvijeća na spomen-obilježje poginulim borcima Armije RBiH, u blizini Osnovne škole „Sokolje“, predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo, Udruženja „Druga viteška motorizovana brigada Novi Grad Sarajevo“, porodice šehida i poginulih boraca, boračkih udruženja, političkih partija i građani, 18. marta obilježili su godišnjicu bitaka, koje su vođene za odbranu Naselja heroja Sokolje. Učenjem Fatihe i minutom šutnje odata je počast hrabrim sinovima, koji su u odbraru naše domovine dali svoje živote. Evocirane su uspomene na herojske dane odbrambeno-oslobodilačke borbe, borbe za opstanak naroda i države BiH. U nastojanju da se otrgne od zaborava, uspomena na vrijeme kada je branjeno i odbranjeno Sokolje, grad Sarajevo i domovina BiH, održan je i historijski čas, a o herojskom putu hrabrih vitezova govorio je Nazif Osmanović, jedan od učesnika bitaka. U odbrani Sokolja poginula su 34 borca Druge viteške brigade, a među njima je bio i Smail Smajo Šikalo. On je ranjen 1. decembra 1992. godine, a osam dana kasnije je preminuo. Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić istakao je da su borbe vođene na ovom području imale veliki značaj, kako za samo naselje, tako i za Sarajevo i cijelu BiH. „Kada govorimo o bitkama koje su se vodile za odbranu Sokolja, to su bile bitke za odbranu glavnog grada BiH i za

BiH. Zahvaljujući herojskoj borbi pripadnika Armije RBiH, mi danas imamo priliku da na ovakav način možemo svjedočiti svemu onome što se dešavalo u periodu 1992.-1995. godine, i imamo naselje koje nosi zaslужeno ime - Naselja heroja. Naša obaveza je da se sjećamo tih ljudi, ali i da gradimo našu državu, da radimo na tome da ona bude mjesto ugodnog življjenja za sve njene građane, kako sve ovo što su naši borci učinili za odbranu, ne bi bilo uzaludno“, kazao je prilikom obraćanja prisutnima, načelnik Efendić. Prema riječima Sade Šatrovića, potpredsjednika Udruženja „Druga viteška motorizovana brigada“, Naselje heroja Sokolje bilo je vrlo važno za agresora, jer bi njegovim osvajanjem agresor kontrolirao zapadni dio prilaza gradu. U više navrata to je i pokušao, ali je naišao na herojski otpor boraca Druge viteške brigade i stanovnika naselja. U ovom naselju odigrale su se četiri velike bitke: 9. maja i 1. decembra 1992. godine, te 27 januara i 18. marta 1993. godine. U svim tim bitkama, borci Druge viteške brigade su izvojevali pobjedu. S područja ovog naselja poginulo je 89 boraca Armije RBiH, čija su imena ispisana na spomen-obilježju u blizini škole. Tokom obilježavanja značajnih datuma, prigodan program izveli su učenici Osnovne škole „Sokolje“, a u auli škole postavljena je izložba ratnih fotografija, autora Azema Sućeske.

**U OPĆINI NOVI GRAD SARAJEVO OBILJEŽEN DAN ARMije RBiH**

## *Sjećanje na herojsku i časnu borbu najboljih sinova BiH*

*15. april, obilježen defileom učenika škole „Meša Selimović“, polaganjem cvijeća na spomen - obilježje i odavanjem počasti poginulim braniteljima naše domovine*



Defileom učenika Osnovne škole „Meša Selimović“, koji su nosili zastave Bosne i Hercegovine i polaganjem cvijeća na spomen - obilježje šehidima i poginulim borcima Armije Republike Bosne i Hercegovine kod škole „Meša Selimović“ obilježen je 15. april - Dan Armije RBiH. Općina Novi Grad Sarajevo je u saradnji sa Savjetom Mjesne zajednice „Alipašino Polje C-I i menadžmentom škole „Meša Selimović“, po prvi put na ovakav način, obilježila ovaj značajan datum za BiH i njene stanovnike. Ranije je ovaj Dan obilježavan u organizaciji viših nivoa vlasti, a ove godine Općina se opredijelila da zajedno sa učenicima ove škole, Savjetom Mjesne zajednice, boračkim udruženjima i predstavnicima Gradske uprave i Gradskog vijeća, Općinskog vijeća Novi Grad i građanima obilježi ovaj značajan dan, dan kada je tačno prije 22 godine formirana Armija RBiH. Obilježavanje godišnjice naše oslobođilačke Armije RBiH, prilika je da se prisjetimo svih patriota koji su za slobodu BiH dali živote, kao i svih preživjelih

heroja odbrambeno - oslobođilačkog rata 1992-1995. Sjećanje na herojsku i časnu borbu Armije RBiH, na njene najbolje sinove, obaveza je svih onih koji Bosnu i Hercegovinu doživljavaju kao domovinu, poručeno je sa današnjeg skupa u C fazi Alipašinog Polja.

### **Armija je zasluzna za slobodu u kojoj danas živimo**

Načelnik Općine mr. Semir Efendić kazao je da, pored Dana nezavisnosti i Dana državnosti, za Bosnu i Hercegovinu ne postoji važniji datum od Dana Armije RBiH, jer ni 25. novembar i 1. mart sigurno ne bi obilježavali da se nije formirala Armija RBiH, koja je zasluzna za slobodu u kojoj danas živimo. „Općina Novi Grad Sarajevo je u toku agresije na BiH imala značajnu ulogu u odbrani BiH. Od brda Žuč, do Mojmila, od Dobrinje do Stupa, odnosno Nedžarića, vodile su se presudne bitke za odbranu glavnog grada. Armija RBiH je zaustavila neprijatelja, ali nije završila posao, ona je stvorila prepostavke nama da se u miru nastavimo boriti za BiH. Mi smo dužni da državu činimo boljom, a ne da govorimo da ona ne valja, jer postoje pojedinci i institucije koje su odgovorne za ono što nije dobro. Nikada ne bi smjeli izgovoriti niti jednu ružnu riječ na državu, jer država je naš dom, kao i naša kuća i porodica, a sve što u njoj ne valja se može i treba promjeniti. Čuvajte je i ne dajte nikome da o njoj ružno govori“, poručio je načelnik Efendić u svom obraćanju prisutnima. O značaju ovog datuma i uspjesima boraca naše Armije govorili su i Mustafa Tanović, predsjednik Savjeta MZ Alipašino Polje C-I i komandir čete „Kulin Ban“ Arif Ako Avdić. Prema nezvaničnim podacima kojima raspolaže Služba za boračka pitanja Općine Novi Grad, na području ove općine poginulo je 1.925 boraca Armije BiH.



## Obilježen 6. april - Dan grada Sarajeva

Povodom 6.aprila, Dana grada Sarajeva, u nedjelju, 6. aprila 2014. godine, delegacija Općine Novi Grad Sarajevo, sa načelnikom mr. Semirom Efendićem i predsjedavajućom Općinskog vijeća Novi Grad Edinom Gabelom, položili su cvijeće i odali počast šehidima i poginulim braniteljima Armije RBiH. Cvijeće je položeno na spomen-obilježje na Trgu ZAVNOBiH-a u B fazi, na Alipašinom Polju. Na ovom mjestu okupili su se članovi porodica poginulih, rodbina i prijatelji, predstavnici Grada Sarajeva, predvođeni zamjenikom gradonačelnika dr. Rankom Čovićem, predstavnici Gradskog vijeća Sarajeva, vijećnici u Općinskom vijeću Novi Grad i građani. Načelnik Efendić je tom prilikom čestitao prisutnima Dan grada Sarajeva i kazao da je historija htjela da jedan rat završi 6. aprila, a da drugi počne na isti datum. Istakao je važnost ovog datuma, podsjetivši da je 6. aprila 1954. godine Sarajevo oslobođeno od fašizma. Dodao je da je na taj datum 1992. godine Sarajevo ponovo bilo suočeno sa novim agresorskim napadima, te blokadom koja je trajala više od 1.400 dana. Ovom prilikom dogradonačelnik Čović zahvalio je Općini Novi Grad što je ove godine obilježavanje 6. aprila organizirano na jednom većem nivou nego ranijih godina. On je građanima čestitao Dan grada Sarajeva, ukazavši na važnost ovog datuma za sve građane Sarajeva. Obilježavanju 6. aprila, prisustvovali su i učenici Osnovne škole „Fatima Gunjić“, koji su priredili prigodan kulturni program, posvećen Danu glavnog grada BiH. Prisutni su se učenjem Fatihe i minutom šutnje prisjetili hrabrih sinova, koji su u odbranu našeg grada i domovine položili svoje živote. Sa ovog skupa poručeno je da oni nikada ne smiju biti zaboravljeni i da je dužnost i obaveza svih nas da



se sjećamo svih onih koji su pali za slobodu u kojoj mi danas uživamo. Također, rečeno je da je naša dužnost da prenosimo na mlade generacije istinu koja se desila u periodu agresije na BiH.



**OBILJEŽENI DANI MZ „ALIPAŠINO POLJE A-I / A-II“**

## *Položeno cvijeće na spomen-obilježja poginulim građanima*

*Ove godine, po prvi put je u sklopu obilježavanja Dana MZ upriličeno druženje za članove Udruženja djece sa poteškoćama u razvoju "Dajte nam šansu"*

U povodu obilježavanja Dana mjesnih zajednica Alipašino Polje A-I i A-II, delegacija Općine Novi Grad Sarajevo, predvođena predsjedavajućom Općinskog vijeća Novi Grad Edinom Gabelom i vršiocem dužnosti pomoćnika načelnika Općine za lokalnu samoupravu Ahmetom Zećom, položila je 4. aprila cvijeće na spomen-obilježje šehidima i poginulim borcima na Trgu ZAVNOBiH-a u B fazi Alipašinog Polja. Učenjem Fatihe i minutom šutnje, prisutni su se prisjetili poginulih sugrađana, koji su u odbrani naše domovine dali svoje živote i odali im dužno poštovanje. U sklopu obilježavanja Dana Mjesne zajednice, cvijeće je položeno i na spomen - ploču, kod Osnovne škole „Meša Selimović“ i spomen - ploču civilnim žrtvama rata, kod pijace u A fazi, na Alipašinom Polju. Učenici i nastavnici Osnovne škole „Fatima Gunić“ priredili su bogat kulturni program, posvećen našoj domovini i borcima koji su za njenu slobodu dali svoje živote. Ove godine, po prvi put u sklopu obilježavanja dana mjesnih zajednica Alipašino Polje A-I i II, upriličeno je druženje za članove Udruženja djece sa poteškoćama u razvoju "Dajte nam šansu", koje će na Alipašinom Polju uskoro otvoriti servisni centar za rad sa djecom sa poteškoćama u razvoju i njihove roditelje. Tom prilikom održane su kreativne radionice za djecu, sa kojima su radili volonteri Udruženja i članovi Savjeta mjesnih zajednica. Također, odlukom Savjeta ovih mjesnih zajednica, na čelu sa

predsjednicima Sanjinom Džananovićem i Arminom Gabelom, novčana sredstva koja su budžetom Općine Novi Grad namijenjena za obilježavanje Dana mjesnih zajednica, ove godine su donirana kao pomoć Udruženju "Dajte nam šansu". U prostorijama mjesnih zajednica, održana je svečana sjednica na kojoj su pojedincima i kolektivima dodijeljene zahvalnice za doprinos u razvoju ovih mjesne zajednica.

### **MZ Švrakino Selo - III proslavila rođendan**

Polaganjem cvijeća na spomen-obilježje šehidima i poginulim borcima Armije RBiH ispred Doma kulture u Švrakinom Selu, 4. aprila je obilježen Dan Mjesne zajednice „Švrakino Selo- III“. Tom prilikom, prisutni su se sjetili najhrabrijih sinova koji su dali svoje živote za slobodnu i nezavisnu BiH. Cvijeće na spomen-obilježje položile su delegacije Općine Novi Grad Sarajevo, Sevjeta Mjesne zajednice, boračkih udruženja i Osnovne škole „Džemaludin Čaušević“, te rodbina i prijatelji poginulih boraca. Priređen je i kulturno-umjetnički program koji su izveli učenici OŠ „Džemaludin Čaušević“. Učenjem Fatihe i minutom šutnje odata je počast poginulim sugrađanima sa ovog područja. Nakon polaganja cvijeća, održana je i svečana sjednica na kojoj su pojedincima i kolektivima uručene zahvalnice za doprinos u radu Mjesne zajednice.



## *Dan MZ „Dobroševići“ obilježen sjećanjem na poginule sugrađane*

Dan Mjesne zajednice „Dobroševići“ obilježen je sjećanjem na šehide i poginule borce Armije RBiH i sugrađane koji su tokom proteklog rata mučeni i ubijani u logorima. Tim povodom 26. marta je položeno cvijeće na mezarja i spomen-obilježja šehidima i poginulim borcima Armije R BiH u Bojniku, Ahatovićima, Dobroševićima i Ranovači. Brojne delegacije su se učenjem Fatihe i minutom šutnje prisjetile sugrađana koji su za odbranu našeg grada dali svoje živote. Cvijeće su položili predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo, Mjesne zajednice „Dobroševići“, boračkih udruženja, političkih partija koje egzistiraju u Općinskom vijeću Novi Grad Sarajevo i rodbina i prijatelji poginulih. Kroz logore na području općine Novi Grad Sarajevo tokom rata, od 1992. – 1995. godine, prošlo je oko 550 ljudi. Od toga je kroz Veliki hangar prošlo 113, Mali hangar 90, Kisikanu 243 i Distributivni centar 105 osoba. U prostorijama MZ održana je svečana sjednica na kojoj su zaslužnim pojedincima i kolektivima uručene zahvalnice za doprinos u razvoju ove mjesne zajednice. Kako je istakao predsjednik Savjeta MZ Ismet Žiga, na ovom području u prošloj godini urađeno je dosta posla, prvenstveno kada su u pitanju poboljšanje vodosnabdijevanja ovog naselja, asfaltiranje ulica i postavljanje javne rasvjete. Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, koji je prisustvovao obilježavanju, kazao je da će i u ovoj godini biti nastavljeni radovi na infrastrukturnim projektima. „Radovi na distributivnoj vodovodnoj mreži u Bojniku, koji



su započeti krajem prošle godine, su završeni, a u narednom periodu bi trebao biti pušten u rad rezervoar za vodu „Donji Mihaljevići“. Pored toga, u toku je procedura javne nabavke za nastavak izgradnje distributivne mreže u dijelu Mihaljevske i Bjelugovićke ulice. Za te radove iz općinskog budžeta za ovu godinu izdvojeno je 400. 000 KM“, kazao je načelnik Efendić, ističući da bi u ovoj godini trebao biti završen objekat ambulante porodične medicine u Bojniku. Kada je u pitanju dogradnja škole u Dobroševićima, Efendić je kazao da je u toku izrada projekta, nakon čega će se pokrenuti procedura javne nabavke za izbor izvođača radova. Za dogradnju tog školskog objekta, kuvajtska firma „Ardh Aljazeera“ donirala je 300. 000 KM. Općina je planirala 400.000 KM, a isto toliko planirano je budžetom Vlade KS-a.

## Dani MZ "Staro Hrasno" i "Alipašino Polje C-II"

Predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo obilježili su, zajedno sa članovima savjeta mjesnih zajednica „Staro Hrasno“ i „Alipašino Polje C-II“ i građanima, 6. april - Dan ovih mjesnih zajednica. Tim povodom, delegacije su položile cvijeće na spomen - obilježje poginulim borcima Armije RBiH u dvorištu Osnovne škole „Osman Nakaš“, gdje je učenjem Fatihe i minutom šutnje odata počast poginulim braniteljima našeg grada i domovine. Cvijeće su položili i mališani iz dječijeg vrtića „Lastavica“, predstavnici boračkih udruženja, političkih partija i porodice poginulih. Također, položeno je cvijeće i na spomen-obilježje kod Osnovne škole „Meša Selimović“, u C fazi, na Alipašinom Polju. Prisutni su se prisjetili nevino stradalih sugrađana, poginulih tokom agresije na BiH od 1992.-95. godine. Svečanost su uveličali učenici osnovnih škola „Osman Nakaš“ i „Meša Selimović“, koji su izveli recital posvećen ovom datumu. U prostorijama mjesnih zajednica održane su svečane sjednice na kojima su pojedincima i kolektivima uručene zahvalnice za doprinos u razvoju mjesnih zajednica.



## Obilježen Dan Mjesne zajednice „Olimpijsko Selo“

Polaganjem cvijeća na spomen-obilježje šehidima i poginulim borcima Armije RBiH, te civilnim žrtvama rata, 17. marta je obilježen Dan Mjesne zajednice „Olimpijsko Selo“. Cvijeće su položile delegacije Općine Novi Grad Sarajevo, Savjeta Mjesne zajednice, predstavnici političkih partija koje egzistiraju u Općinskom vijeću Novi Grad Sarajevo, te rodbina i prijatelji poginulih. Prigodan program priredili su učenici i nastavnici Osnovne škole „Aleksa Šantić“. Povodom obilježavanja Dana Mjesne zajednice održana je i svečana sjednica na kojoj su pojedincima i kolektivima uručene zahvalnice za doprinos u razvoju Mjesne zajednice. Na svečanosti povodom obilježavanja Dana MZ istaknuto je da je jedan dio naselja izgrađen za vrijeme Olimpijade 1984. godine, a drugi 1986. godine. Prema evidenciji MZ, u Olimpijskom Selu živi blizu 3.400 stanovnika, a u toku agresije na BiH stradalo je oko 150 građana. Tokom ratnih dešavanja, u periodu od 1992. - 1995. godine, naselje je većinom uništeno, ali je, zahvaljujući donaciji Grada Barcelone, 1998. godine obnovljeno. Kako je kazao predsjednik Savjeta Mjesne zajednice Amel Nikšić, u 2013. godini na području ove mjesne zajednice urađeni su vrlo značajni projekti koji su doprinijeli boljem i ugodnijem životu naših građana. „U prošloj godini izgrađena su dva parking prostora za invalidne osobe u ulici Olimpijska kod broja 10. Također, izgrađena je i pristupna rampa za invalide u Olimpijskoj ulici broj 2. Osim toga, sanirana su dva igrališta, sportsko u ulici Olimpijska kod broja 34 i dječije u ulici



Olimpijska kod broja 11“, kazao je Nikšić, dodajući da su na tri lokacije postavljeni „ležeći policajci“ kako bi se zaštitili životi djece na putu do škole, te drugi značajni projekti. Prisutnima se obratila i predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela. Ona je čestitala Dan MZ i najavila izgradnju prilazne saobraćajnice do parkingu u ovom naselju, kao i šetnicu sa klupama za sjedenje, čija je realizacija planirana u ovoj godini.

## OBILJEŽENA 22. GODIŠNICA HEROJA ODBRAMBENO - OSLOBODILAČKOG RATA



# Safet Hadžić i njegovi saborci utkali su svoje živote u temelje BiH

*Safet Hadžić je zajedno sa saborcima Nerminom Zeljkovićem, Seadom Velićem, Fahrudinom Čavčićem, Almirom Islamovićem i Senadom Čirićem izgubio život na kapiji preduzeća „Pretis“, prilikom pokušaja da iz kruga tog preduzeća izvuče naoružanje i municiju neophodnu za odbranu našeg grada od agresora*

Pologanjem cvijeća na spomen-obilježju rahmetli brigadnom generalu Armije RBiH Safetu Hadžiću ispred zgrade Općine Novi Grad Sarajevo danas je obilježena 22. godišnjica pogibije heroja odbrambeno-oslobodilačkog rata i dobitnika najvećeg ratnog priznanja „Zlatni ljljan“ i njegovih saboraca. Učenjem Fatihe i minutom šutnje odata je počast legendarnom komandantu, čije će ime ostati zapisano u historiji naše odbrambeno-oslobodilačke borbe. Cvijeće na spomen-obilježje položili su načelnik Općine Novi Grad mr. Semir Efendić i predsjedavajuća Općinskog vijeća Edina Gabela, te delegacije Kantona Sarajevo, Grada Sarajeva, predstavnici boračkih udruženja, političkih partija, osnovnih škola „Džemaludin Čaušević“ i „Meša Selimović“, a obilježavanju su prisustvovali i članovi porodice rahmetli Safeta Hadžića.

### Pokretač otpora agresiji na BiH

Hadžić je bio među prvim organizatorima otpora

bosanskohercegovačkih patriota koji su se usprotivili agresiji na našu zemlju i organizirali Patriotsku ligu Bosne i Hercegovine. Na današnji dan, prije 22. godine, Safet je zajedno sa saborcima Nerminom Zeljkovićem, Seadom Velićem, Fahrudinom Čavčićem, Almirom Islamovićem i Senadom Čirićem izgubio život na kapiji preduzeća „Pretis“ prilikom pokušaja da iz kruga tog preduzeća izvuče naoružanje i municiju neophodnu za odbranu našeg grada. „Safet Hadžić je bio pokretač otpora odbrane općine Novi Grad i jedan od ljudi koji su osnovali Patriotsku ligu. Plaketa Općine Novi Grad nosi ime „Safet Hadžić“. Ona će biti dodijeljena na Dan Općine Novi Grad, koji se od ove godine obilježava 16. decembra“, rekao je načelnik Efendić. Dodao je da je jako važno da uvijek imamo na umu da postoje žrtve koje su pale za slobodu u kojoj danas živimo. „Imali smo priliku da prije nekoliko dana u Općini Novi Grad gledamo film o stradanju ljudi u Višegradi. Situacija se mogla na sličan način odvijati i u Novom Gradu, kao i u drugim dijelovima BiH. Međutim, postojali su ljudi koji su na vrijeme prepoznali šta je to što se BiH spremila,



pa su odmah krenuli u pripreme za odbranu od agresije na BiH, a jedan od njih bio je Safet. Sudbina je htjela da pogine na samom početku rata, ali to nije ni na koji način umanjilo značaj njegove žrtve za odbranu Općine Novi Grad“, naglasio je Efendić.

#### Akademija u čast legendarnom komandantu

Nakon polaganja cvijeća, delegacije su posjetile mjesto pogibije legendarnog komandanta i njegovih saboraca u krugu „Pretisa“ u Vogošći i njegov mezar na Kovačima, gdje je položeno cvijeće i proučena Dova. Predstavnici Općine Novi Grad posjetili su i porodicu rahmetli Safetu Hadžića. Obilježavanje godišnjice pogibije legendarnog komandanta i njegovih saboraca održano je pod pokroviteljstvom predsjednika Predsjedništva BiH Bakira Izetbegovića, a u organizaciji Općine Novi Grad Sarajevo. U čast legendarnom komandantu Safetu Hadžiću, u multimedijalnoj sali Općine Novi Grad održana je akademija na kojoj se govorilo o liku i djelu Safeta Hadžića, a prikazan je i film pod nazivom „Portret heroja-Safet Hadžić“.



***U OPĆINI NOV GRAD SARAJEVO OBILJEŽEN DAN „ZLATNIH LJILJANA“***

## *Sjećanje na herojsku borbu „zlatnih ljiljana“ Armije RBiH*

Polaganjem cvijeća na mezarja i spomen-obilježja šehidima i poginulim borcima Armije Republike Bosne i Hercegovine obilježen je 9. maj, Dan „Zlatnih ljiljana“ i Dan pobjede nad fašizmom. Tim povodom, u organizaciji Saveza udruženja dobitnika najvećih ratnih priznanja „Zlatni ljiljan“ i „Zlatna policijska značka“, a uz podršku Općine Novi Grad Sarajevo, u multimedijalnoj sali Općine upriličena je svečana akademija, posvećena sjećanju na hrabre sinove koji su u odbranu naše domovine dali svoje živote. Prisutni su imali priliku pogledati dokumentarni film „Čudo bosanskog otpora“, a priređen je i kulturno-umjetnički program u kojem su nastupili članovi muzičke akademije „Pink panter“ izvodeći ratne pjesme, posvećene herojskoj borbi naših patriota. Dobrodošlicu u Općinu Novi Grad prisutnima je poželio načelnik Općine mr. Semir Efendić, koji je kazao da herojsku borbu zlatnih ljiljana treba isticati i stavljati na prvo mjesto. Svečanosti su prisustvovali predsjedavajući Predsjedništva BiH Bakir Izetbegović, član Predsjedništva BiH Željko Komšić, predstavnici Vlade Kantona Sarajevo zastupnici u Skupštini KS-a, predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, vijećnici u OV Novi Grad,





predstavnici boračkih udruženja, porodice šehida i poginulih boraca i građani. Tokom svečanosti evocirane su uspomene iz vremena agresije na Bosnu i Hercegovinu i na vrijeme sudbonosnih bitaka za njenu opstojnost i državotvornost. Predsjedavajući Predsjedništva BiH Bakir Izetbegović u obraćanju prisutnima istaknuo je kako Bosna i Hercegovina polako, ali sigurno ide putem unutrašnje integracije i integracije prema Evropskoj uniji. Ocijenio je kako Bosna i Hercegovina ide pravim smjerom i svom konačnom cilju, ali da je na tom putu stalno koče destruktivne snage. Predsjednik Udruženja dobitnika najvećih ratnih priznanja "Zlatni ljljan" i "Zlatna policijska značaka" KS-a Ismet Godinjak istakao je da obilježavanjem ovih datuma pokušavaju otrgnuti od zaborava ljudi koji su obilježili vrijeme koje je bilo najteže, ali i najsajnije u historiji Bosne i Hercegovine. "Također, mi kao živi svjedoci treba da kažemo istinu o Bosni, o tom vremenu i svemu što se dešavalo na ovim prostorima, jer narod koji zaboravi svoju prošlost nema svijetu budućnost", rekao je Godinjak. Nakon svečane akademije brojne su delegacije položile cvijeće na Šehidsko mezarje "Kovači" u Hrasnici.

## **Obilježen 14. maj – Dan MZ „Briješće“ i Dan kada su borci Armije RBiH spriječili ulazak agresora u naselje**



Polaganjem cvijeća na spomen-obilježje šehidima i poginulim borcima Armije RBiH u dvorištu Osnovne škole „Behaudin Selmanović“ 14. maja obilježen je Dan Mjesne zajednice „Briješće“, dan kada su stanovnici ovog naselja prije 22 godine, na Stupskoj petlji zaustavili agresora i spriječili ulazak tenkova JNA u Briješće. Obilježavanju ovog značajnog datuma prisustvovali su načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić sa saradnicima, predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Edina Gabela, vijećnici OV Novi Grad, članovi Savjeta MZ, predstavnici škole „Behaudin Selmanović“, na čelu sa direktorom Safetom Velićem, učenici i građani. Prisutni su se učenjem Fatihe sjetili prvog predsjednika Predsjedništva RBiH rahmetli Alije Izetbegovića i svih hrabrih sinova, koji su dali ono najviše što se moglo dati za slobodu u kojoj danas živimo. Kako je kazao Elvedin Konak, predsjednik Savjeta ove mjesne zajednice, Dan MZ obilježava se na dan kada je agresor 1992. godine pokušao tenkovima pod zastavom JNA ući u naselje. „Ovaj dan nije od onih koje slavimo, u znak sjećanja na neki lijepi trenutak, već datum kada smo počeli da se branimo od zla koje se tada nadvilo nad našim naseljem. Ono što se dešavalo poslije, nama koji smo malo stariji je poznato, ali mlađim generacijama danas nije omogućeno da o dešavanjima u periodu agresije na BiH uče u školama. Zato mi imamo obavezu da im to pričamo“, kazao je Konak. Povodom obilježavanja ovog značajnog datuma u prostorijama škole „Behaudin Selmanović“ upriličen je prigodan kulturno-umjetnički program posvećen našoj domovini. Program su priredili učenici škole, uz podršku nastavnika. Prisutnima se obratio i načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i čestitao im Dan Mjesne zajednice. Istakao je da je Općina Novi Grad, u naselju Briješće u proteklom periodu realizirala nekoliko projekata koji su dugo vremena iščekivani. Prije svega otvorena je ambulanta koju sada koriste naši građani. Također, izgrađena je kombi okretaljka i uspostavljena minibuska linija. Također, u prošloj godini je asfaltirano nekoliko ulica u ovom naselju, a postavljena je i zaštitna ograda uz tortoar pored glavne saobraćajnice, čime je poboljšana sigurnost djece na putu do škole. Otkočeni su radovi na izgradnji fiskulturne sale uz osnovnu školu, jednom od najvećih projekata u Briješću, koji su bili zaustavljeni više od godinu i po dana. Kako bi se sala dovršila što prije, Općina Novi Grad obezbijedila je svoj dio sredstava, a pronašla je i način da finansira i dio sredstava koje je Kanton Sarajevo trebao obezbijediti, a nije.

**TOKOM VELIKIH POPLAVA KOJE SU ZADESILE NAŠU ZEMLJU**

## *Ekipe Civilne zaštite Općine Novi Grad Sarajevo danonoćno na terenu*



*Provodenjem preventivnih mjera zaštite od poplava - čišćenja korita rijeke Miljacke, na ušću u rijeku Bosnu u Bojniku, Dobrinjke na Dobrinji i Lepeničkog potoka, poplave u Novom Gradu znatno su umanjene • Za te namjene Općina Novi Grad Sarajevo ove godine investirala 65. 000 maraka*

Od samog početka velikih padavina koje su proteklih dana zahvatile našu zemlju, ekipe Civilne zaštite Općine Novi Grad Sarajevo danonoćno su bile uz mještane ugroženih područja i pratile situaciju na terenu. Nakon što su se 14. maja iz korita izlili rijeka Bosna i Lepenički Potok, naše ekipe stavljenе su u pripravnost. Tokom 24 sata pružale su pomoć ugroženom stanovništvu. Istog dana u jutarnjim satima održana je vanredna sjednica Općinskog operativnog štaba Civilne zaštite, na kojoj su dogovorene hitne mjere koje je bilo neophodno poduzeti kako bi se zaštitili životi stanovnika naselja ugroženih poplavama i njihova materijalna dobra. Tokom cijelog dana i u toku noći između 14. i 15. maja, pripadnici Civilne zaštite su zajedno sa pripadnicima Oružanih snaga BiH vršili izmjешtanje ugroženog stanovništva na sigurne lokacije. Bili su angažirani svi raspoloživi ljudski kapaciteti, koji su obilazili krizne lokacije u naseljima Bojnik, Rajlovac, Reljevo Dvor, Smiljevići, Zabrdje,

Briješće i Bačići, kao i sva raspoloživa materijalno tehnička sredstva, u cilju pravovremenog pružanja pomoći ugroženom stanovništvu. Stanovništvo navedenih područja podijeljeni su paketi sa prehrambeno-higijenskim artiklima, vreće sa pjeskom i drugi neophodni materijal. Također, angažirana je bila i mašinska operativa građevinskih firmi iz Novog Grada, pomoću koje se radilo na proširivanju korita rijeka i potoka, čišćenju začepljenih kanala i kanalizacija, šahtova i propusta u Buču Potoku, Boljakovom Potoku, Briješću, Smiljevićima, Zabrdju i Bojniku. Istovremeno su ekipe Civilne zaštite vršile ispumpavanje vode iz poplavljениh kuća.

„Štab civilne zaštite angažirao je tri kamiona Oružanih snaga BiH, kojima su evakuisani građani koji su se zatekli u ambulanti porodične medicine u Rajlovcu, kao i tridesetak radnika Privrednog društva „Robotkomerc“ u privrednoj zoni Rajlovac, a izmješteno je i nekoliko porodica iz njihovih kuća u Rajlovcu“, kazao je Fahrudin Kazazić, vršilac dužnosti pomoćnika načelnika Službe civilne zaštite Općine Novi Grad Sarajevo. Dodao je da su vremenske nepogode nanjeli velike materijalne štete. Istakao je da bi one bile daleko veće da u ranijem periodu nije urađeno čišćenje i uređenje korita rijeka i potoka na području Novog Grada. U donjem dijelu naselja Zabrdje, gdje je prošle godine urađeno ucjevljenje korita Lepeničkog potoka nije došlo do izljevanja vode iz korita potoka.

„Općinska služba Civilne zaštite Novi Grad Sarajevo od januara do kraja marta provodila je preventivne mjere zaštite od poplava na vodotocima rijeka i potoka. Očišćena su korita rijeke Miljacke, tačnije na ušću u rijeku Bosnu u Bojniku, Dobrinjke na Dobrinji i Lepeničkog potoka u Zabrdju. Radovi su izvedeni na kritičnim tačkama i suženim dionicama. Realizacijom ovog projekta u koji je Općina Novi Grad Sarajevo uložila oko 65. 000 KM znatno su ublažene poplave, a samim tim i štete izazvane obilnim padavinama“, istakao je Kazazić. Najteže stanje bilo je u naseljima Rajlovac, Dobroševići i Reljevo, gdje je došlo do prekida napajanja električnom energijom, a samim tim i do prekida snabdijevanja vodom. Bez struje su ostala i naselja Rječica, Ahatovići i Bojnik. Specijalizirane jedinice za hitne intervencije i specijalizirane jedinice protiv požarne zaštite Civilne zaštite Novi Grad nastavile su pružati pomoć stanovništvu i narednih dana.



## Uređena zelena površina ispred Doma zdravlja „Saraj Polje“

Predstavnici Udruženja PROI i Općine Novi Grad Sarajevo, 25. aprila, predstavili su rezultate projekta „Socijalnim partnerstvom ka zapošljavanju mladih“, koji je realiziran u okviru LOD III programa. Podršku realizaciji projekta pružili su Općina Novi Grad i UNDP, ali i KJKP Park i Ana-HUP d.o.o. Sarajevo. Socijalno isključene i ugrožene mlade osobe sa područja Novog Grada uredile su javnu površinu ispred Doma zdravlja „Saraj Polje“, te su na najbolji mogući način pokazali kako su itekako spremni za rad, samo ako im neko da priliku da to i pokažu.

Radovi su počeli na dan obilježavanja Dana planete Zemlje, a saradnjavladinoginevladinogsektorauzpodrškumeđunarodnih organizacija i kroz ovaj projekt ukazuje na značaj zajedničkog djelovanja u oblasti zaštite okoliša kroz povećanje broja biljnih zasada, odnosno zelenih površina u urbanoj sredini. Veliku podršku realizaciji ovoga projekta dala je Općina Novi Grad. „Zadovoljni smo rezultatima projekta, i ono što je važno jeste da se na ovome neće stati. Naš cilj je kontinuirano raditi na stvaranju ljepšeg i ugodnijeg života u Novom Gradu. S tim ciljem smo zasadili drvore i uredili šetnicu od Nedžarića do kružnog toka na Dobrinji. Uz sadnju i uređenje novih, održavat ćemo postojeće zelene površine, naglasio je mr. Elvir Resić, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrисани razvoj. Predsjednik Udruženja PROI Samir Ibišević rekao je da je cilj akcije demonstracija stečenog znanja i usvajanje praktičnih



vještina ciljne skupine iz oblasti kreativnog vrtlarstva i uređenja javnih površina, koje će im poslužiti za pristup tržištu rada i budućem zaposlenju.



**OBILJEŽEN 32. ROĐENDAN ŠKOLE „MEŠA SELIMOVIĆ“**

## *Puštena u rad fotonaponska elektrana*

Učenici i uposlenici Osnovne škole „Meša Slimović“, u prisustvu brojnih gostiju obilježili su 32. rođendan škole. Tim povodom u holu škole upriličen je bogat kulturno-umjetnički program, koji su izveli učenici škole, nakon čega je svečano u rad puštena fotonaponska elektrana, instalirana na krovu školskog objekta. Aktivnosti gradnje elektrane na tom javnom objektu počele su u novembru 2011. godine, a OŠ „Meša Selimović“ je prva u BiH koja koristi ovu vrstu energije za napajanje. Zahvaljujući fotonaponskoj elektrani, ova osnovna škola će imati toplu vodu i električnu energiju, što će nastavnom osoblju i učenicima itekako olakšati rad. Finansijer i izvođač radova bila je firma Eko-san d.o.o. Sarajevo, a vrijednost projekta je oko 100.000 KM. Direktor firme Samir Hamzić je kazao da je energija proizvedena iz nove elektrane puštena u mrežu, a elektrodistribucija će je koristiti u skladu sa svojim potrebama“, pojasnio je Hamzić, te dodao da će proizvedena energija moći pokriti do 30 okolnih domaćinstava. Hamzić je istakao da je Općina Novi Grad podržala ovaj projekt i izdala građevinsku dozvolu, te da je zainteresirana za nastavak aktivnosti istih i sličnih projekata i s drugim školama i javnim objektima. Svečanosti su prisustvovali predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo, Vlade Kantona Sarajevo, Prosvjetno-pedagoškog zavoda KS-a, Vijeća roditelja, direktori novogradskih osnovnih škola i škole u Olovu i drugi gosti. Pomoćnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrисани razvoj mr. Elvir Resić čestitao je učenicima i nastavnom osoblju Dan škole. „Programi koje škole organiziraju i rad sa različitim sekcijama



imaju veliki značaj za odgoj i obrazovanje djece, ponekad čak veći nego redovna nastava. Stoga vam čestitam na dobro organiziranoj priredbi“, kazao je tom prilikom mr. Resić, istakavši da će Općina Novi Grad i u narednom periodu nastaviti sarađivati sa ovom i drugim novogradskim školama. „Osnovna škola „Meša Selimović“ nosi ime po najvećem balkanskom piscu, piscu koji se može svrstati u sami vrh svjetske književnosti, tako da mi je zadovoljstvo što sam danas s vama“, rekao je mr. Resić. Tokom svečanosti dodijeljene su i zahvalnice za doprinos u realizaciji razvojnih ciljeva škole u području sigurnijeg i bezbjednijeg okruženja za učenike. Zahvalnice su dodijeljene načelniku Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semiru Efendiću, pomoćniku općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrисани razvoj mr. Elvиру Resiću i dosadašnjem predsjedniku Školskog odbora Idrizu Hodžiću.



## *Spomenički kompleks na Žuču za vječito pamćenje bliske prošlosti*

*Kako bi se krenulo sa realizacijom ovog značajnog projekta neophodno je uraditi novi idejni projekat, čiju će izradu zajednički finansirati Općina Novi Grad Sarajevo i Ministarstvo za boračka pitanja KS-a*

Prvi okrugli sto o temi „Izgradnja Memorijalnog kompleksa na brdu Žuč“ održan je 10. marta u zgradi Općine Novi Grad Sarajevo. Obzirom na to da ideja o izgradnji postoji već sedam godina, ali da do sada ništa konkretno nije urađeno, Općina je organizirala sastanak kako bi se pokrenula realizacija ovog projekta. Sastanku su prisustvovali predstavnici Ministarstva za boračka pitanja KS, općina Novo Sarajevo i Vogošća, OV Centar, Fonda memorijala Kantona Sarajevo, predstavnici Komisije za boračka pitanja Općine Novi Grad Sarajevo, Komisije za obilježavanje događaja i ličnosti OV Novi Grad Sarajevo, Službe za boračka pitanja, rad, socijalna pitanja i zdravstvo i Službe za urbanizam, imovinsko-pravne, geodetske poslove i katastar nekretnina Općine Novi Grad Sarajevo. „Previše je vremena prošlo, a da se ništa nije uradilo. Ministarstvo za boračka pitanja Kantona Sarajevo bilo je preuzealo ulogu nosioca aktivnosti, a obzirom na to da je u ovaj projekat uključeno više općina, pozvali smo predstavnike Kantonalnog ministarstva za boračka pitanja, općina, Fonda memorijala KS, da se pokušamo dogоворити да konačno krenemo u realizaciju tog projekta. Prema ranijem idejnom rješenju, za izgradnju tog kompleksa trebalo je oko 200

duluma zemljišta. Smatramo da je to previše, te da moramo krenuti sa skromnijim projektom, koji će biti moguće realizirati. Vrijeme je da se pristupi izgradnji jednog spomeničkog kompleksa na brdu Žuč, koje je imalo značajnu ulogu u odbrani Sarajeva, kako bi ovaj prostor dobio jedan memorijal na kojem bi se na dostojanstven način mogle obilježavati godišnjice odbrambeno-oslobodilačkih bitaka i da bi se sve ono što se dešavalо u proteklom ratu moglo na ispravan način pamtitи“, istakao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić. Prema riječima Nedžada Koldže, načelnika Općine Novo Sarajevo, radi se o projektu koji je od općeg interesa za cijeli Kanton Sarajevo, a koji ne može realizirati jedna institucija. „Kada napravimo dinamički plan, koji će podrazumijevati finansijski okvir, dogovorit ćemo se kako da svako sa svoje strane da doprinos da se ovaj projekat konačno realizira“, rekao je Koldžo. Na sastanku je dogovoren da Općina Novi Grad Sarajevo dostavi Fondu memorijala KS ulazne parametre za izradu idejnog projekta Memorijalnog kompleksa na brdu Žuč. Izradu idejnog projekta finansirat će Općina Novi Grad Sarajevo i Ministarstvo za boračka pitanja KS.

# Više od stotinu volontera u akciji čišćenja Novog Grada

Općina Novi Grad Sarajevo se i ove godine pridružila globalnoj akciji čišćenja zemlje, pod nazivom "Let' s do it - Očistimo zemlju za 1 dan", s ciljem unapređenja uslova života u ovoj lokalnoj zajednici i isticanja važnosti odgovornog odnosa svakog pojedinca prema okolišu i sredini u kojoj živimo. Bez obzira na nepogodne vremenske prilike, u nedjelju, 27. aprila, 110 volontera priključilo se velikoj akciji čišćenja i uređenja zelenih javnih površina, parkinga i prostora oko stambenih zgrada u Novom Gradu. Zahvaljujući njihovom angažmanu, od šiblja i otpadaka je očišćena šetnica od SOS Dječjeg sela Moj Milo do Eko kuće u Park-šumi Moj Milo. Pored ove lokacije, a uz podršku savjeta mjesnih zajednica i lokalnog stanovništva, očišćene su zelene javne površine i prostori oko stambenih zgrada u B fazi naselja Alipašino Polje i u Dobrinji C. Osim Općine Novi Grad Sarajevo i Udruženja „Ruke“, ekološkoj akciji su se pridružili i JP „Lokom“ d.o.o. Srednja elektrotehnička škola Sarajevo, Srednja škola poljoprivrede, prehrane, veterine i uslužnih djelatnosti Sarajevo, Osnovna škola „Fatima Gunić“, KUD „Saobraćajac“, Udruženje „Nova akropola“, „Jobing“ d.o.o., savjeti mjesnih zajednica „Dobrinja C“, „Alipašino polje B-1 i B-2“, „Alipašin Most II“ i „Olimpijsko Selo“. Priključeni otpad odvezli su uposlenici komunalnog preduzeća "Rad".



## **AKCIJE DOBROVOLJNOG DARIVANJA KRVI**

### **Učenici novogradskih škola i građani darovali krv**

Crveni križ Općine Novi Grad Sarajevo je u saradnji sa savjetima mjesnih zajednica Alipašino Polje B - I i B - II, te „Staro Hrasno“ i Zavodom za transfuzijsku medicinu Federacije Bosne i Hercegovine uspješno organizirao četiri akcije dobrovoljnog darivanja krvi.

U prostorijama Osnovne škole „Fatima Gunić“, 19. marta, provedena je akcija dobrovoljnog darivanja krvi, gdje je od 21 prijavljenog i testiranog građanina – dobrovoljna davaoca krvi, krv dalo 12 građana.

Također, akcija je provedena i u Petoj gimnaziji, 31. marta, gdje je od 71 prijavljenog i testiranog učenika, krv dalo njih 38.

U prostorijama Mjesne zajednice „Staro Hrasno“, 4. aprila, tri građanina darivala su krv, dok je u prostorijama Srednje elektrotehničke škole provedena veoma uspješna akcija dobrovoljnog darivanja krvi, gdje je krv dao 51 učenik te škole. U akciji dobrovoljnog darivanja krvi učestvovali su i učenici Gimnazije Dobrinja. Od 66 prijavljenih učenika – dobrovoljna davaoca krvi, krv je dalo 47 učenika. Svim akcijama prethodila je animacija dobrovoljnih darivalaca krvi.



## ASOCIJACIJA INOVATORA BIH DODIJELILA PRIZNANJA

# Najboljim bh. inovatorima uručena priznanja i nagrade

Općini Novi Grad Sarajevo dodijeljena posebna zahvalnica za doprinos Asocijaciji i bh. inovatorima

Općina Novi Grad Sarajevo bilje domaćin svečanog uručenja priznanja i nagrada, koje je 19. marta Asocijacija inovatora Bosne i Hercegovine dodijelila mladim inovatorima BiH. Dodijeljene su i zahvalnice zaslужnim organima i pojedincima koji su dali doprinos u razvoju inovatorskih projekata. Najviše priznanje „Mladi inovator Bosne i Hercegovine“ uručili su načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Edina Gabela. Osim diploma i plaketa mladim inovatorima uručene su i novčane nagrade u iznosima od 100 do 300 KM, u zavisnosti od inovacije koju su prezentirali. Priznanje je dobila Meliha Klopić iz Cazina, učenica generacije, osvajačica prvog mjeseta u Sarajevu za svoj rad, kao i drugog i trećeg mjeseta u Hrvatskoj i Makedoniji, s inovacijom „Ljekovita pasta za depilaciju“. Među nagrađenim su i Mirza Banjanović i Belmin Selimbegović, nekadašnji učenici Srednje elektrotehničke škole Buča Potok, Naida Okan, iz Vogošće, Nedžad Ribić, iz Tuzle, Adnan Babić, Almin Ćemalović i Sanel Sipić, iz Bihaća. Posebne zahvalnice za doprinos Asocijaciji i bh. inovatorima dobili su Općina Novi Grad Sarajevo, akademik Abdulah Sidran, novinar i publicist Vehid Gunić, generalni sekretar Internacionalne lige humanista Zdravko Šurlan i vijećnik u Općinskom vijeću Novi Grad Salko Nikšić. Ova priznanja uručili su Hajrudin Šuman, predsjednik i Husein Hujić, generalni sekretar AIBiH. Na svečanosti se prisutnima, između ostalih, obratio i načelnik Efendić, koji je izrazio zadovoljstvo što ima priliku da se

druži s najboljim inovatorima iz naše zemlje. Adnan Babić iz Bihaća osvojio je srebrnu medalju s inovativnim projektom „Adaptivni semafor“. „U budućnosti ću i dalje da se bavim inovativnim radovima, ali ću, prvenstveno, završiti fakultet, jer nisam siguran kolika je vjerovatnoća da mogu živjeti u Bosni i Hercegovini od svoga rada“, rekao je Babić. Bišćanin Almir Ćemalović, kao i Mirza Banjanović, iz Sarajeva, dobitnici su treće i četvrte nagrade. Svečanosti je prisustvovala i Belma Selimović, dugogodišnja inovatorica i dobitnica brojnih zlatnih priznanja, kako u Bosni i Hercegovini tako i u svijetu.

„Zahvaljujemo se i ovom prilikom Općini Novi Grad, koja nam je u dva navrata pružila finansijsku podršku u trenucima kada je, upravo zbog izostanka budžetske podrške za naše projekte, bio u pitanju čak i opstanak Udruženja“, rekao je Husein Hujić, generalni sekretar AIBiH.





## Neophodna veća podrška osobama s autizmom

Potrebno je djeci obezbijediti ono što im je neophodno da bi usvojili znanja, razvili vještine i navike koje će uticati na razvoj zdravih ljudi i produktivnih ličnosti

Udruženje za podršku djeci i roditeljima „Budućnost“, Kantona Sarajevo, obilježilo je, uz podršku Općine Novi Grad Sarajevo, 2. april, svjetski Dan autizma. Tim povodom, u sali Općine održana je akademija na kojoj su govornici ukazali na potrebu sistemskog rješavanja problema djece u autističnom spektru. Obilježavanjem Dana autizma podsjeća se javnost i nadležne institucije na probleme sa kojima se susreću djeca iz autističnog spektra i njihovi roditelji. Također, cilj je ukazati na potrebu unapređenja obrazovanja, socijalnog uključenja i podrške osobama s autizmom, a posebno djeci. Udruženje „Budućnost“ je osnovano s ciljem da se djeci obezbijedi ono što im je neophodno da bi usvojili znanja, razvili vještine i navike koje će uticati na razvoj zdravih ljudi i produktivnih ličnosti. „U Bosni i Hercegovini nema razvijene svijesti o ovom poremećaju. Iako smo potpisnici svih međunarodnih deklaracija i konvencija o zaštiti djece, dječija prava su prekršena, jer se zakon ne sprovodi“, rečeno je, između ostalog, tokom akademije. Zdravstveni, socijalni i obrazovni sistem u BiH, unatoč zakonu, djeci iz autističnog spektra nudi samo dijagnozu, koja dolazi jako kasno i često nejasno definirana, i kada se ona odredi djeca i njihovi roditelji su prepušteni sami sebi. Na kraju je istaknuto da je neophodno osigurati uvjete i pružiti



jednake šanse svakom djetetu za potpun razvoj njegovih mogućnosti, sposobnosti, vještina i ukupnih potencijala. Iako nema preciznih podataka, pretpostavka je da u BiH ima nekoliko hiljada osoba u autističnom spektru. Statistike evropskih udruženja govore da svako 110. dijete oboli od autizma, odnosno od hiljadu djece šest ima pokazatelje ove bolesti. Autizam je biološki razvojni poremećaj mozga. Zbog prirode nastanka i manifestacije, riječ je o vrlo složenom poremećaju. Glavne karakteristike autizma su slaba ili nikakva socijalna interakcija i komunikacija, ograničeni i ponavljajući obrasci.

8. JUNI

# OBILJEŽAVANJE GODIŠNICE BITKE ZA BRDO ŽUČ



**18.** tradicionalna manifestacija  
2014. "NOVOGRADSKI DANI"  
30.05. - 30.06.



OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO  
[www.novigradsarajevo.ba](http://www.novigradsarajevo.ba)



Opcina Novi Grad Sarajevo  
Novi Grad Municipality Sarajevo



**18.** tradicionalna manifestacija  
2014. "NOVOGRADSKI DANI"  
30.05. - 30.06.